



## Ministerpräsidentin übergibt Förderbescheid des Landes für Breitbandausbau

Einen Zuwendungsbescheid über rund 12,6 Millionen Euro hatte Ministerpräsidentin Malu Dreyer am Donnerstag vergangener Woche nach Ramstein-Miesenbach mitgebracht. Am Seewog übergab sie den Bescheid für den Breitbandausbau im Landkreis Kaiserslautern im Beisein von Bürgermeistern, Beigeordneten, Kreistagsmitgliedern und Landtagsabgeordneten an Landrat Ralf Leßmeister.

Man habe, so der Landrat, die schöne Kulisse des neu gestalteten Seewogs ausgesucht, stellvertretend für alle Gemeinden im Landkreis Kaiserslautern, die sie sich darauf freuten, dass nun der langersehnte Breitbandausbau starten könne. Der Landkreis hatte die Koordination des Verfahrens zum Breitbandausbau nach vorheriger Kooperationsvereinbarung mit den Verbandsgemeinden übernommen. Zunächst wurde der Förderantrag für den Glasfaserausbau bis zu den jeweiligen Kabelverzweigern (die sogenannte FTTC Anschlusstechnik) gestellt. Dann folgte die Erweiterung um die Anbindung sämtlicher Schulen im Landkreis und schließlich das „Upgrade“ für den Glasfaserausbau bis zu jeder einzelnen Hausadresse (FTTB Anschlusstechnik). Dadurch werden deutlich höhere Bandbreiten und Übertragungsgeschwindigkeiten für Daten erreicht. Diesem Ausbau stimmte schließlich auch der Kreistag zu, auch wenn dadurch das Verfahren durch den neuen Antrag und die neue Ausschreibung verzögert wurde.

Durch das europaweite langwierige Ausschreibungsverfahren und das Bearbeitungs- und Prüfverfahren des vom Bund beauftragten Projektträgers habe der Landkreis, so die Kritik von Landrat Leßmeister, ein halbes Jahr auf die ersehnten Förderbescheide warten müssen. Ohne Bundes- und Landesmittel hätte der Landkreis ein solches Vorhaben jedoch niemals stemmen können. So steuert der Bund 50 Prozent der Mittel, rund 15,8 Millionen Euro bei, das Land 40 Prozent und 12,66 Millionen Euro. Den Restbetrag muss der Landkreis mit seinen Kommunen stemmen. Insgesamt umfasse die gesamte Ausbaumaßnahme die stolze Investitionssumme von 31,6 Millionen Euro.

Im Rahmen der Maßnahme fallen fast 300 Kilometer Tiefbauarbeiten an. Dabei werden 586 Kilometer Glasfaser und 437 Kilometer Leerrohre neu verlegt. Im Bereich der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach sind es 45 km Leerrohrtrasse und 134 km Glasfaserleitungen.



Landrat Ralf Leßmeister nahm den Zuwendungsbescheid von Ministerpräsidentin Malu Dreyer entgegen.



Eine Flasche „Ramschder Kranewasser“ von den Stadtwerken gab es als Wegzehrung für die Ministerpräsidentin (Fotos: Joshua Schirra).

## Notfalldienste

### ■ Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

**Sprechzeiten: Sa. v. 9 – 12 Uhr, Sonn- u. Feiertag v. 11 – 12 Uhr am 10.10./11.10.: Frau ZÄ Christel Donauer, Porrbacher Straße 13, 66879 Steinwenden, Telefon 06371 71174**

### ■ Bereitschaftsdienst der Augenärzte

Kusel/Landstuhl/Kaiserslautern  
Der augenärztl. Bereitschaftsdienst Kusel/Landstuhl ist mit dem Notdienst Kaiserslautern zusammengeschlossen. Zu erfragen unter Tel.: 0631/ 89290929.

### ■ Dienstbereite Apotheken

Der Bereitschaftsdienst beginnt immer um 8.30 Uhr und endet am folgenden Tag um 8.30 Uhr, auch an Sonn- und Feiertagen. Er ist unter folgenden Rufnummern zu erfragen: (im Internet: [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de)), **Deutsches Festnetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (0,14 €/Min.), Mobilfunknetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (max. 0,42 €/Min.)**. Also z.Bsp. für Hütschenhausen die 0180-5-258825-66882 oder für Steinwenden, Kottweiler-Schwanden oder Niedermohr die 0180-5-258825-66879.

### ■ Ärztliche Bereitschaftspraxis (ÄBP)

Rufen Sie vor dem Besuch einer Ärztlichen Bereitschaftspraxis (ÄBP) immer zuerst den Patientenservice 116 117 an!

ÄBP Landstuhl, **Nardini Klinikum St. Johannes Landstuhl**,

Nardinistr. 30, 66849 Landstuhl, Tel. 116117

Öffnungszeiten: 14-23 Uhr, Sa., So., Feiertag: 9-23 Uhr

ÄBP Kaiserslautern; Westpfalz-Klinikum Standort I,

Hellmut-Hartert-Str. 1, 67655 Kaiserslautern, Tel. 116117

Öffnungszeiten: Mo. 19 – Di. 7 Uhr, Di. 19 – Mi. 7 Uhr,

Mi. 14 – Do. 7 Uhr, Do. 19 – Fr. 7 Uhr, Fr. 16 – Mo. 7 Uhr

Feier- und Brückentag: Vorabend 18 Uhr – Folgewerktag 7 Uhr

ÄBP Kusel, Westpfalz Kusel, Westpfalz-Klinikum Stadtnort II,

Im Flur 1, 66869 Kusel, Tel. 116117

Öffnungszeiten: Mo. 19 – Di. 7 Uhr, Di. 19 – Mi. 7 Uhr,

Mi. 14 – Do. 7 Uhr, Do. 19 – Fr. 7 Uhr, Fr. 16 – Mo. 7 Uhr

Feier- und Brückentag: Vorabend 18 Uhr – Folgewerktag 7 Uhr

### ■ Tierärztlicher Notfalldienst

Der tierärztliche Notfalldienst ist bei dem jeweiligen Haustierarzt zu erfragen.

### ■ Rettungsdienst und Krankentransport des DRK

Tel. 06371/19222

### ■ TelefonSeelsorge rund um die Uhr – anonym, kompetent

Die TelefonSeelsorge ist ein niedrigschwelliges Gesprächs-, Beratungs- und Seelsorgeangebot für alle Menschen in Lebenskrisen und belastenden Situationen. Sie ist gebührenfrei erreichbar unter den bundeseinheitlichen Rufnummern:

0800/ 1110111 und 0800/ 1110222

Oder als TelefonSeelsorge im Internet unter:

[www.telefonseelsorge.de](http://www.telefonseelsorge.de) für Chat bzw. Email Beratung.

### ■ Seelsorge und Lebensberatung – ein christl. Beratungsdienst von Treffpunkt Seelsorge e.V. –

Terminvereinb.: 0700/ 23121139, Mo 16-19 Uhr, Mi 9-12 Uhr

### ■ Schwangeren- und Familienberatungsstelle

Sozialdienst katholischer Frauen Landstuhl

Kirchenstraße 53, 66849 Landstuhl, Telefon: 06371/ 2285, E-Mail:

[www.skf-landstuhl.de](http://www.skf-landstuhl.de). Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.00 – 12.00 Uhr,

Mo-Mi 14.00 – 16.00 Uhr, Do 14.00 – 18.00 Uhr.

Beratung und Hilfe in persönlichen, rechtlichen und finanziellen Fragen vor, während und nach einer Schwangerschaft.

Schwangerenberatung im Internet: [www.beratung-caritas.de](http://www.beratung-caritas.de)

### ■ Schwangeren-Beratungsstelle „Donum Vitae“:

Schwangerschaftskonfliktberatung –

Schwangerensozialberatung –

Sexualpädagogik und -beratung – Familien- u. Paarbetreuung

Am Feuerwehrturm 6, Landstuhl, Tel. 06371/6196910

Öffnungszeiten:

Mo/Di/Fr 8-12 u. 14-16 Uhr, Mi/Do 9-12 u. 15.30-18.30 Uhr

### ■ Drogen-Info-Telefon

des Pfalzkrankenhauses für Psychiatrie und Neurologie:

Legale Drogen (Alkohol, Medikamente usw.) (06349) 900 2555

Illegale Drogen (Haschisch, Heroin usw.) (06349) 900 2525

Mo, Mi, Fr, 14.30-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

### ■ Hotline „Ess-Störungen“

des Pfalzkrankenhauses – Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychosomatik und Psychotherapie: (06349) 900 3333

Mo bis Do, 15-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

### ■ Selbsthilfegruppe „Anonyme Alkoholiker“

in Landstuhl, evangelisches Gemeindehaus, Vordere Fröhnstr. 5

Meetings: Mo. 19.30 Uhr, Do. 19.30 Uhr, Sa. 16.00 Uhr

Tel. 0631 - 19295 oder 08731 - 32573 12

E-Mail: [erste-hilfekontakt@anonyme-alkoholiker.de](mailto:erste-hilfekontakt@anonyme-alkoholiker.de)

### ■ Krisentelefon für Kinder und Jugendliche

Hilfe rund um die Uhr – SOS Familienhilfezentrum Kaiserslautern

Telefon: 0631-316440

### ■ Kontakt- u. Beratungsstelle „Querbeet“

Landstuhler Str. 8A, Ramstein (Mehrgenerationenhaus)

Telefon: 063 71/5980838, Fax: 06371/5980836

E-Mail: [querbeet@kaiserslautern-kreis.de](mailto:querbeet@kaiserslautern-kreis.de)

Öffnungszeiten: Mo – Fr von 9 – 12 Uhr

Das aus verschiedenen Tätigkeitsfeldern bestehende Beraterteam

bietet eine kostenlose und vertrauliche Beratung an. Weitere Infor-

mationen unter: [www.kops-kl-de](http://www.kops-kl-de) (Stichwort: Querbeet)

### ■ Deutsche Multiple-Sklerose Gesellschaft

Rheinland Pfalz e.V. Selbsthilfegruppe für Betroffene u. Angehörige.

Treffen: Jeden ersten Mittwoch eines Monats 18 - 20 Uhr.

Treffpunkt erfahren Sie auf der Homepage: [www.s-l-d.jimdo.com](http://www.s-l-d.jimdo.com)

1. Kontakt 06385-993681 oder 06371-8381408.

### ■ Apotheken-Bereitschaftsdienstplan

#### ■ (Ramstein Umkreis: 15 km)

Die Dienstbereitschaft beginnt am genannten Tag jew. um 8.30 Uhr.

Die nachstehenden Daten sind tagesaktuell und unterliegen einem

ständigen Änderungsservice! Den tagesaktuellen Bereitschafts-

dienstplan finden Sie, wie oben beschrieben, unter den Service-

Telefonnummern bzw. unter [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de) im Internet.

#### ■ Notdienstplan vom 08.10.2020 bis 14.10.2020

##### Do. 08.10.2020

Vital-Apotheke im Mediceum .....Tel.: 06371/61116111

Kaiserstr. 171, 66849 Landstuhl

Bahnhof-Apotheke ..... Tel.: 06301/1496

Konrad-Adenauer-Str. 88, 67731 Otterbach

##### Fr. 09.10.2020

Kreuzweg-Apotheke .....Tel.: 06371/51495

Steinwendener Str. 13, 66877 Ramstein-Miesenbach

Bännjerrück-Apotheke ..... Tel.: 0631/99862

Rauschenweg 33, 67663 Kaiserslautern

##### Sa. 10.10.2020

St. Hubertus-Apotheke .....Tel.: 06371/50708

Landstuhler Str. 2, 66877 Ramstein-Miesenbach

Apotheke am Stadtpark ..... Tel.: 0631/62463910

Steinmetzstr. 1, 67655 Kaiserslautern

##### So. 11.10.2020

Kur-Apotheke ..... Tel.: 06371/3025

Kaiserstr. 40, 66849 Landstuhl

Grüne Apotheke ..... Tel.: 0631/93316

Stiftsplatz 5, 67655 Kaiserslautern

##### Mo. 12.10.2020

Löwen-Apotheke im Kaufland .....Tel.: 06371-9461560

Torfstraße 10, 66849 Landstuhl

Kelten-Apotheke ..... Tel.: 06374/9917680

Am Keltenplatz 4, 67688 Rodenbach

##### Di. 13.10.2020

Apotheke auf der Atzel ..... Tel.: 06371/2296

Königsberger Str. 1, 66849 Landstuhl

Markt-Apotheke ..... Tel.: 06371/96280

Kottweiler Str. 1, 66877 Ramstein-Miesenbach

##### Mi. 14.10.2020

Vital-Apotheke im Mediceum .....Tel.: 06371/61116111

Kaiserstr. 171, 66849 Landstuhl

Stadt-Apotheke .....Tel.: 0631/3605555

Eisenbahnstr. 34, 67655 Kaiserslautern

Diese Daten sind tagesaktuell und unterliegen einem ständigen

Änderungsservice.

## WICHTIGE KONTAKTDATEN

### ■ Wichtige Kontaktdaten

**Notruf Polizei** ..... 110  
**Notruf Feuerwehr und Rettungsdienst** ..... 112  
**Polizeiinspektion Landstuhl** ..... 06371 / 92290  
**Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH**.....06371 / 592-330  
 ..... Fax: 06371 / 592-303

zuständig für die

**Wasserversorgung** in der Verbandsgemeinde

**Stromversorgung** in Ramstein-Miesenbach, Hütschenhausen, Katzenbach, Spesbach, Niedermohr und Schrollbach

#### Gasversorgung

in Ramstein-Miesenbach und der OG Niedermohr

#### Entstörungsdienst

24-Std.-Service: .....06371/70710

#### Breitbandversorgung

in Ramstein-Miesenbach, Kottweiler-Schwanden und den Ortsteilen Spesbach und Katzenbach: .....06371/592-317

#### Stadtwerke Kaiserslautern Versorgungs-AG

(zuständig für die Gasversorgung in Hütschenhausen, Spesbach und Katzenbach)

Störungsdienst.....0631 / 8001-2222  
 Kostenlose Notfallnummer.....0800/8456789

#### Pfalzgas GmbH Frankenthal

(zuständig für die Gasversorgung in Kottweiler-Schwanden, Steinwenden, Weltersbach und Obermohr)

Störungsannahme rund um die Uhr .....0800/1003448

#### Pfalzwerke Netz AG NT Saarpfalz

(zuständig für die Stromversorgung in Kottweiler-Schwanden, Obermohr, Reuschbach, Steinwenden und Weltersbach)

während der Geschäftsstunden.....06372/91160  
 ..... Fax 06372/911620  
 Stromentstörung.....0800/797777

#### Störungsdienst Kanalnetz

Bei Störungen im Bereich des Kanalnetzes/Kläranlage zu Geschäftszeiten 06371 / 592474 oder 592475 oder 24-Stunden-Störungsdienst 0170 3122 734

### ■ Congress Center Ramstein



#### Service-Center mit

Geschäftsstelle.....06371/592-22  
 Vorverkauf.....06371/592-220  
 Service-Punkt „Rheinpfalz“

**Postagentur** Mo. - Fr. 9.30 – 12.30 Uhr und 14.00 bis 17.30 Uhr

Die Postagentur ist auch samstags von 9.30 bis 12.30 Uhr geöffnet.

Stadtbücherei, Am Neuen Markt 4,

66877 Ramstein-Miesenbach .....06371/592-221

Öffnungszeiten:

Mo. 14.00 – 18.00 Uhr,

Di. u. Mi. 8.30 – 12.30 Uhr, Do. u. Fr. 14.00 – 18.00 Uhr

### ■ Öffnungszeiten INFO-Center

Das INFO-Center im CongressCenter Ramstein ist an allen Wochentagen geöffnet (Tel. 06371/592220)

Die Öffnungszeiten sind wie folgt:

Montag bis Freitag von 9.30 bis 12.30 Uhr und 14.00 bis 17.30 Uhr.

Das Museum ist nur sonntags von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

### ■ Freizeitbad AZUR



Schernauer Straße

66877 Ramstein-Miesenbach.....06371/71500

#### Öffnungszeiten Wintersaison

##### Hallenbad:

##### In den Ferien:

Mo.	13.00-21.00 Uhr	10.00-21.00 Uhr
Di.-Sa.	10.00-21.00 Uhr	09.00-21.00 Uhr
So.u.Feiertage	09.00-21.00 Uhr	09.00-21.00 Uhr

#### Sauna

Mo.	16.00 bis 21.30 Uhr – gemischte Sauna
Di.	16.00 bis 21.30 Uhr – Damensauna
Mi.	16.00 bis 21.30 Uhr – gemischte Sauna
Do.	16.00 bis 21.30 Uhr – Herrensauna
Fr.	14.00 bis 21.30 Uhr – gemischte Sauna
Sa.	10.00 bis 21.30 Uhr – gemischte Sauna
So.	und Feiertage 10.00 bis 21.30 Uhr – gemischte Sauna

### ■ Sauna- und Wellnessanlage Cubo



**Tickets können entweder für die Zeit von 10 - 15 Uhr oder von 16 - 21 Uhr unter [www.landstuhl.de](http://www.landstuhl.de) gebucht werden.**

#### Kontakt:

Kaiserstraße 126, 66849 Landstuhl

E-Mail: [cubo@landstuhl.de](mailto:cubo@landstuhl.de)

Telefon 06371 - 130571

### ■ Sprechstunde Revierförster



Wegen der Corona-Kontaktbeschränkungen bleibt es vorerst bei den **Telefonsprechstunden** unter der **Nr. 06383-4865780, mittwochs, 15.00 - 16.00 Uhr.**

Für dringende Fälle stehen die Kollegen/innen am Forstamt Otterberg zur Verfügung, Tel. 06301-79260.

### ■ Gemeindegewerkschaft plus

Andrea Rihlmann, Fachkraft des Landkreises Kaiserslautern; Beratung für Hochbetagte, Termine nach Vereinbarung.

Büro: Kaiserstraße 42 in Landstuhl, Telefon 0631 / 7105-333, Fax 0631 / 7105-94333, E-Mail: [andrea.rihlmann@kaiserslautern-kreis.de](mailto:andrea.rihlmann@kaiserslautern-kreis.de)

### ■ Ehrenamtlicher Besuchsdienst im Landkreis KL

Die Sprechstunden des Ehrenamtlichen Besuchsdienstes im Rathaus in Ramstein finden bis auf Weiteres nicht statt. Bei Fragen und Anliegen können Sie sich wenden an: Jutta Spies-Böckly, Tel. (0631) 7105-353.

### ■ Caritas-Zentrum Kaiserslautern

Allgemeine Sozialberatung, Migrations- und Integrationsberatung, Schwangerschaftsberatung, Erziehungs-, Ehe- und Lebensberatung, Suchtberatung, Mehrgenerationenhaus

Engelsgasse 1, 67657 Kaiserslautern, Tel. 0631/36 120 222,

[www.caritas-kaiserslautern-zentrum.de](http://www.caritas-kaiserslautern-zentrum.de) und

[www.beratung-caritas.de](http://www.beratung-caritas.de)

Ambulanter Hospiz- und Palliativberatungsdienst Westrich

Remigiusbergstraße 10, 66869 Kusel, Tel. 06381/99 611 47,

E-Mail: [hospiz.kusel@caritas-speyer.de](mailto:hospiz.kusel@caritas-speyer.de)

### ■ Beratung im MGH des Vereins „Kaiserslautern inKlusiv“

Beratung für Menschen mit oder mit drohender Behinderung der „Ergänzenden unabhängigen Teilhabeberatung“ - EUTB - des Vereins „Kaiserslautern inKlusiv e.V.“ jeden 3. Dienstag im Monat von 13.30 - 15.30 Uhr im Mehrgenerationenhaus (MGH) Ramstein, Landstuhler Str. 8a, Tel. 0157 725 246 45



## Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach

### Verbandsgemeindeverwaltung

Telefon: 06371 592-0, Telefax: 06371 592-199

Sprechzeiten:

Mo. - Do. 08.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 16.00 Uhr

Fr. 08.00 – 12.30 Uhr / Do. 13.30 – 18.00 Uhr

Internet: www.ramstein.de, E-Mail: info@ramstein.de

## Amtliche Bekanntmachungen



### Stellenausschreibung

Die **Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach** stellt zum **01. August 2021** zwei Auszubildende ein, für den Beruf

#### Verwaltungsfachangestellte/r.

Die Ausbildungszeit beträgt 3 Jahre. Als schulische Vorbildung wird Mittlere Reife gefordert.

Wir erwarten Aufgeschlossenheit, Freundlichkeit, Teamgeist, Interesse an kommunalen Themen und moderner Informations- und Kommunikationstechnik.

Die Übernahme ins Angestelltenverhältnis nach Abschluss der Ausbildung kann nicht zugesichert werden.

Bewerbungen mit tabellarischen Lebenslauf, Lichtbild und Zeugniskopien inkl. Halbjahreszeugnis Schuljahr 2020/2021 sind bis spätestens **12.02.2021** an die

**Verbandsgemeindeverwaltung, Zimmer 206**

**Am Neuen Markt 6**

**66877 Ramstein-Miesenbach**

zu richten.

*Ramstein-Miesenbach, den 01.10.2020*

*gez. Ralf Hechler,*

*Bürgermeister*

## Feuerwehr der Verbandsgemeinde

### Einsätze und Termine

#### Hier waren wir für Sie im Einsatz:

29.09. 16:56 Notfalleintritt, Miesenbach

30.09. 07:04 Verkehrsunfall, A62

30.09. 12:13 Brandmeldeanlage, Ramstein

30.09. 14:34 Verkehrsunfall, L356

30.09. 20:37 Unterstützung für den Rettungsdienst, Ramstein

02.10. 17:30 Fahrzeugbrand, Alte Autobahn Ramstein

02.10. 18:54 Fahrzeugbrand, A6

03.10. 12:54 Brandmeldeanlage, Industriegebiet Ramstein

03.10. 23:58 Kleinf Feuer im Außenbereich, L 366

#### Nächste Termine:

- Wir dürfen wieder üben -

Übungsabende finden zurzeit von Montag bis Freitag in kleinen Gruppen statt. Die Gruppen üben in der Zeit von 19:30 bis 22:00 Uhr.

[www.feuerwehr-ramstein.de](http://www.feuerwehr-ramstein.de)

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

### Sonstiges

## Aufruf zur Haus- und Straßensammlung

**vom 31.10. - 25.11.2020**

**Liebe Mitbürger und Mitbürgerinnen,**

der Landesverband Rheinland-Pfalz des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. führt auch 2020 wieder seine jährliche Haus- und Straßensammlung durch. Zunächst möchte ich allen bis-

herigen Spendern und Spenderinnen für die großzügige Unterstützung danken. Die schrecklichen Kriege und die Gewaltherrschaft des letzten Jahrhunderts haben große Zerstörung und unsägliches Leid gebracht. Sehr viele Menschen mussten aufgrund von Hass und Feindseligkeit ihr Leben lassen. Ihre Spende wird dazu genutzt, die Kriegsoffer der Vergangenheit sichtbar zu machen und gleichzeitig Initiativen für eine gemeinsame und friedliche Zukunft zu fördern.

Mit der Pflege und Errichtung von Grabanlagen im Ausland für die gefallenen Soldaten und die zivilen Kriegsoffer leistet der Volksbund wertvolle Gedenkarbeit. Den Toten werden ihre Namen zurückgegeben und sie erhalten würdige Gräber, die zeitgleich eindringlich zum Frieden mahnen. So sind die Kriegsgräberstätten nicht nur Orte der individuellen Trauer. In Verbindung mit der Aufklärungsarbeit an Schulen und den vom Volksbund organisierten Jugendbegegnungen werden sie zu einem internationalen Ort des Austauschs, des Lernens und des Kennenlernens. Nur durch den grenzüberschreitenden Dialog werden individuelle Verbindungen geknüpft und so das Band des Friedens weiter gestärkt.

Liebe Mitbürger und Mitbürgerinnen, der Volksbund benötigt Ihre Hilfe. Ich bitte Sie daher, den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. bei der Haus- und Straßensammlung vom 31.10. - 25.11.2020 mit einer Spende zu unterstützen. Allen Spendern und Spenderinnen danke ich ganz herzlich für ihre Spende. Mein besonderer Dank gilt den ehrenamtlichen Sammlern und Sammlerinnen, die sich mit großem Engagement für die gute Sache einsetzen.

*gez.: Malu Dreyer*

*Ministerpräsidentin von Rheinland-Pfalz*

Bürgerinnen und Bürger, die nicht von den Sammlern angetroffen wurden können sich an der Sammlung beteiligen, indem Sie ihre Spende auf direkt auf das Konto des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge Speyer IBAN DE65 5455 0010 0380 0449 33 mit dem Vermerk „HS - und der Name des Wohnortes“ überweisen.

## Deportation der pfälzischen Juden vor 80 Jahren

### Bezirksverband Pfalz gedenkt mit einer Reihe von Veranstaltungen

Vor 80 Jahren, am 22./23. Oktober 1940, wurden rund 6.500 Juden aus der Pfalz, dem Saarland und Baden ins südwestfranzösische Internierungslager in Gurs verschleppt. Die Mehrzahl von ihnen kehrte nicht zurück, sondern fand den Tod. Mit mehreren Veranstaltungen gedenkt der Bezirksverband Pfalz diesem barbarischen Akt der Nationalsozialisten. Ein Programmheft, das die Aktivitäten des Regionalverbands und weitere Initiativen der Landkreise, Städte, Gemeinden, Vereine und engagierten Bürgerinnen und Bürger vorstellt, ist in den eigenen und mitgetragenen Einrichtungen des Bezirksverbands Pfalz sowie bei den weiteren Akteuren erhältlich und auf der Website [www.bv-pfalz.de/gedenken-erinnern/80-jahre-gurs/](http://www.bv-pfalz.de/gedenken-erinnern/80-jahre-gurs/) abrufbar. Die Veranstaltungsreihe will „einen Beitrag gegen das Vergessen leisten, Anstöße zur Reflexion über bedenkliche Entwicklungen in unserer Gegenwart und Impulse zur Bewahrung unserer freiheitlichen Demokratie geben“, so der Bezirkstagsvorsitzende Theo Wieder.

Die Ausstellung „Als Kinder Auschwitz entkommen“ zeigt vom 19. Oktober bis 15. November im Wadgasserhof des Theodor-Zink-Museums in Kaiserslautern 25 Acrylbilder der Landauer Malerin Monika Kirks und dazugehörige Skizzen, die in enger Abstimmung mit Margot Wicki-Schwarzschild entstanden; sie hat zusammen mit ihrer Schwester Hannelore die Deportation überlebt und ihre Lebens- und Leidensgeschichte in einem Buch festgehalten, das der Künstlerin als Grundlage diente. Skizzen und ausgewählte Originaltexte erläutern die historische Situation. Am selben Tag ist die Ausstellung vorab von 16 bis 19 Uhr zu besichtigen. Eröffnet wird sie dann in der Alten Eintracht in Kaiserslautern, und zwar um 19 Uhr durch eine Einführung von der Kunsthistorikerin Dr. Claudia Gross; um 20 Uhr folgt dann der Vortrag von Dr. Christoph Kreuztmüller „Fast ein Blitzlichtgewitter. Die Fotos der Deportationen nach Gurs vom Oktober 1940“. Der Fotoexperte stellt die Aufnahmen in ihren historischen Kontext, vergleicht und analysiert sie.

Margot Wicki-Schwarzschild schildert auf bewegende Weise am Dienstag, 20. Oktober, um 19 Uhr im Pflanztheater Kaiserslautern die Vorgänge im Herbst 1940, das Leben im Lager und danach. Einen Tag später, am Mittwoch, 21. Oktober, steht „Die Deportation der pfälzischen Juden nach Gurs vor 80 Jahren und das Schicksal der Deportierten aus der Pfalz“ im Mittelpunkt des Vortrags von Roland Paul, ehemaliger Direktor des Instituts für pfälzische Geschichte und Volkskunde, in der Pflanzbibliothek Kaiserslautern. „Joseph Bürckel

und die Deportation der pfälzisch-saarländischen Juden am 22. Oktober 1940“ beleuchtet am Montag, 26. Oktober, um 19 Uhr Dr. Walter Rummel, Leiter des Landesarchivs Speyer, in der Alten Eintracht in Kaiserslautern. Das Pfalztheater Kaiserslautern beteiligt sich mit der Uraufführung des Schauspiels „Bürckel! Frau Gauleiter steht ihren Mann“ von Peter Roos, einem Auftragswerk, das am Donnerstag, 1. Oktober, um 19.30 Uhr zum ersten Mal und dann am 11., 22. und 30. Oktober, am 6. und 25. November sowie am 15. Dezember über die Bühne geht. Der Handlung liegen jahrelange Recherchen des Autors und die umfassende Akte von Bürckels Frau Hilde von 1949 zugrunde. Eine Anmeldung zu den Veranstaltungen wird erbeten unter [gurs-gedenken@bv-pfalz.de](mailto:gurs-gedenken@bv-pfalz.de) (für 19., 20. und 26. Oktober) beziehungsweise [info@pfalzbibliothek.bv-pfalz.de](mailto:info@pfalzbibliothek.bv-pfalz.de) (für 21. Oktober). Zu den weiteren Veranstaltungen in der Region gehören eine Reihe von Vorträgen im saarländischen Siersburg-Rehlingen (5. Oktober), in Frankenthal (7. Oktober), Homburg (22. Oktober), Pirmasens (22. Oktober und 6. November) und Speyer (28. Oktober); am 22. Oktober findet eine Kundgebung „Für unsere gemeinsame Zukunft in Freiheit, Gleichheit und Brüderlichkeit“ im französischen Wissembourg, eine Kranzniederlegung und ein Gedenken an die Opfer von Gurs in Neustadt an der Weinstraße, außerdem am gleichen Tag eine Führung durch das jüdische Zweibrücken statt. Darüber hinaus gibt es eine Filmvorführung am 27. Oktober in Frankenthal, eine Lesung aus den Briefen von Gretl Drexler am 1. November in Rockenhausen, eine Enthüllung weiterer Tafeln im Gedenkprojekt der Stadt Pirmasens am 6. November und ein Rundgang zu den Häusern der Gurs-Deportierten am 19. November in Bad Dürkheim.

Coronabedingt verschoben wurde die Landesausstellung „Gurs 1940. Die Deportation und Ermordung der Jüdinnen und Juden aus Südwestdeutschland“ auf April des kommenden Jahres, die im Wadgasserhof des Theodor-Zink-Museums in Kaiserslautern gezeigt und von der Bildungs- und Gedenkstätte Haus der Wannsee-Konferenz Berlin in Kooperation mit vielen Partnern in Baden-Württemberg, Rheinland-Pfalz und dem Saarland sowie dem Auswärtigen Amt erarbeitet wird.

## Autobahnkreuz A 6 / A 62 – Sperrung einer Tangente für Instandsetzungsarbeiten

Im Autobahnkreuz (AK) Landstuhl führt der Landesbetrieb Mobilität, Autobahnamt Montabaur, dringend notwendige Instandsetzungsarbeiten am südlichen Brückenbauwerk im Zuge der Parallelspur (Verteilerfahrbahn), Fahrtrichtung Mannheim aus.

Im Rahmen der Maßnahme werden umfangreiche Sanierungsarbeiten im Brückenbereich sowie auf den zugehörigen Zu- und Abfahrtsästen auf der Südseite durchgeführt. Die Arbeiten begannen planmäßig am 6. Juli und werden voraussichtlich bis Ende November 2020 abgeschlossen sein.

Um die umfangreichen Arbeiten im Zuge der Verteilerfahrbahn Süd durchführen zu können, sind im vorgenannten Zeitraum Teilsperren in den Rampen notwendig.

Folgende Fahrbeziehungen sind gesperrt:

- die Überleitung von der A 6, Fahrtrichtung Mannheim, auf die A 62 in Richtung Trier (gesperrt seit 06.07.2020)
- die Überleitung von der A 62, Fahrtrichtung Pirmasens, auf die A 6 in Richtung Mannheim (gesperrt seit 06.07.2020)
- die Überleitung von der A 62, Fahrtrichtung Trier auf die A 6 in Richtung Mannheim (gesperrt seit 05.10.2020)

Die ausgeschilderten Umleitungen erfolgen über das Autobahnkreuz Landstuhl in Fahrtrichtung Saarbrücken bis zur Anschlussstelle Bruchmühlbach-Miesau, von dort wird der Verkehr in Richtung Mannheim zurückgeführt.

Die Sperrung der Überleitung von der A 6, Fahrtrichtung Mannheim, auf die A 62 in Richtung Trier besteht weiterhin. Die ausgeschilderte Umleitung erfolgt über die AS Ramstein-Miesenbach, von dort wird der Verkehr zurückgeführt.

Während der mehrmonatigen Maßnahmen lässt das Autobahnamt Montabaur am Bauwerk die Betonrandbalken einschließlich der Geländer und Schutzeinrichtungen erneuern.

Auch die Fahrbahnübergänge, der Asphaltbelag und die Abdichtung auf der Brücke werden erneuert. Im Rahmen der Sperrungen werden zudem die Fahrbahn vor und hinter dem südlichen Kreuzungsbauwerk sowie auf den zugehörigen Zu- und Abfahrtsästen zur A 62 saniert. Das Autobahnamt Montabaur bittet die Verkehrsteilnehmer um Verständnis für die leider unvermeidlichen Verkehrsbeeinträchtigungen und um Verständnis für die dringend notwendigen Erhaltungsarbeiten.

## Ministerpräsidentin übergibt Förderbescheid des Landes für Breitbandausbau

*Fortsetzung von der Titelseite*

Die europaweite Ausschreibung erfolgte in vier Losen. Los vier, das die Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach umfasst wurde an die Stadtwerke Ramstein-Miesenbach vergeben. Hier profitieren insgesamt rund 700 Hausadressen mit einer Bandbreite von aktuell unter 30 Mbit pro Sekunde von den neu verlegten Anschlüssen. „Alle diese Hausbesitzer erhalten einen Glasfaser-Hausanschluss“, erläutert Jürgen Rosenkranz von den Ramsteiner Stadtwerken. „Damit verfügen die Kunden dann später über eine Bandbreite von 1 Gigabit pro Sekunde.“ Die Glasfaser wird direkt bis in das Gebäude geführt. Dieser Ausbau wird kurz FTTB („fiber to the building“) genannt. Die Verkabelung im Haus ist dann jeweils durch den Eigentümer selbst an die neue Technologie anzupassen.“

Die Übergabe des Zuwendungsbescheides ist die letzte Voraussetzung um nun die Verträge mit den Telekommunikationsunternehmen zu unterzeichnen. Die Termine für die Vertragsunterzeichnungen werden den Worten des Landrats zufolge zurzeit koordiniert und sollen zeitnah erfolgen. Im Anschluss daran würden die beauftragten Telekommunikationsunternehmen in den nächsten Wochen mit den beteiligten Kommunen den konkreten Bau- und Zeitenplan abstimmen.

Der Landrat bezeichnete den jetzt folgenden Ausbau als „ersten wichtigen Schritt in Richtung Gigabit-Ausbau“, dem weitere Schritte und Förderprogramme folgen müssten. „Denn eine zeitgemäße digitale Infrastruktur ist der Schlüssel für die Zukunftsfähigkeit unserer Kommunen, insbesondere im ländlichen Raum.“ Der Landkreis stehe jedenfalls bereit um als „Pilot-Landkreis“ einen Plan für den flächendeckenden Gigabit-Ausbau zu erarbeiten. Dann könnten auch die Haushalte, Unternehmen und Einrichtungen in den Genuss hoher Übertragungsraten kommen, die jetzt zwar noch über der so genannten „Aufgreifschwelle“ liegen, deren Bandbreite aber noch deutlich unterhalb des Gigabit-Bereiches liegen.

„Mit der Förderung des Breitbandprojektes im Landkreis Kaiserslautern leisten wir einen wichtigen Beitrag für die digitale Zukunft des Landkreises. Denn mit dem Aufbau leistungsfähiger Glasfasernetze schaffen wir bereits heute die Voraussetzungen dafür, dass Bürgerinnen und Bürger, Schulen, Krankenhäuser und Verwaltungen die digitalen Möglichkeiten der Zukunft optimal nutzen können“, sagte Ministerpräsidentin Malu Dreyer. Sie wies auch auf den im Juni veröffentlichten Bericht der Landesregierung „Rheinland-Pfalz nachhaltig digital“ hin, der verschiedene Bereiche der Daseinsvorsorge betrachte und zeige, dass das Land dank nachhaltig digitaler Lösungen krisenfest und zukunftsfähig sei.



Die Stadtwerke informierten vor Ort über die technischen Aspekte des Breitbandausbaus

## Die Sprechstunden des DRK Betreuungsvereins können wieder bürgernah in Ramstein-Miesenbach stattfinden

Die Sprechstunden für Bürger/innen der Verbandsgemeinde können wieder direkt vor Ort in Ramstein-Miesenbach, im Fraktionszimmer der Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach (Am Neuen Markt 6, 66877 Ramstein-Miesenbach) stattfinden.

Rebekka Greb vom DRK Betreuungsverein informiert Sie aktuell zu vielen wichtigen Themen, im Schwerpunkt: Rechtliche Betreuung, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung. Für den Beratungstermin sind alle vorgeschriebenen Hygienemaßnahmen zu beachten. Der Zutritt der Besucher/-innen in das Verwaltungsgebäude ist nur mit Mundschutz gestattet. Der 1. Beratungstermin ist am Dienstag, 20. Oktober, von 10:00 - 11.30 Uhr. Eine vorherige telefonische Anmeldung und Terminabsprache ist erforderlich. Ansprechpartnerin Rebekka Greb, DRK Betreuungsverein, Tel: 06371 921530, E-Mail: r.greb@kv-kl-land.drk.de

## Sperrung des Busbahnhofs

Ab **Montag, dem 12. Oktober** wird der Busbahnhof in Ramstein wegen Arbeiten am Dach des Unterstandes bis voraussichtlich 30. Oktober komplett gesperrt. Den Fahrplan für diesen Zeitraum mit Fahrzeiten und Haltestellen können Sie auf der Homepage der Verbandsgemeinde und auf der Webseite des VRN ([www.vrn.de](http://www.vrn.de)) einsehen.

## Besuch von Generalmajor Randall Reed

Am Montagnachmittag war Generalmajor Randall Reed zu seinem Antrittsbesuch im Ramsteiner Rathaus zu Gast. Generalmajor Reed ist Kommandeur der „Third Air Force“, der dritten Luftflotte der USA und in dieser Funktion auch der verantwortliche Chef der Militärgemeinde Kaiserslautern, der „Kaiserslautern Military Community“ (KMC). Zur Befehlsbereich der 3rd Air Force gehören rund 32.000 US-Soldaten in Europa und Afrika.

Es sei, so Bürgermeister Ralf Hechler, ein sehr angenehmes und offenes Gespräch über die aktuelle besondere Situation gewesen. Auch sei darüber beraten worden, wie Stadt und Verbandsgemeinde in Zukunft gemeinsame Projekte mit den Amerikanern auf den Weg bringen können. General Reed war bereits von Juli 2012 bis Juni 2014 in Ramstein stationiert, damals als Kommandeur des 521. Lufttransportgeschwaders (Air Mobility Operation Wing), das zum Lufttransportkommando der US-Luftwaffe gehört. Er ist selbst Pilot mit über 3500 Flugstunden und kennt unsere Region sehr gut. Auch war er interessiert an der Städtepartnerschaft mit Rota. Die dortige Einheit der US-Luftwaffe gehört zum 521. Lufttransportgeschwader.

Bürgermeister Hechler überreichte dem Zwei-Sterne-General den aktuellen Bildband über Ramstein-Miesenbach und als nützliches kleines Präsent die deutsch-amerikanische „Alltagsmaske“ mit der Aufschrift „We stay together“ - wir halten zusammen. Generalmajor Reed überreichte seinerseits als originelles Gastgeschenk einen Kompass mit dem Wappen der 3rd Air Force, damit auch stets die Orientierung und die Richtung stimmt.



Besuch vom General (v.l.): Major Timothy O'Rourke, Roberto Da Costa (Verbindungsbüro); Generalmajor Randall Reed, Bürgermeister Ralf Hechler und 1. Beigeordneter Marcus Klein (Foto: St. Layes).

## What's going on this week?



At present our "Window to Rheinland-Pfalz - Ramstein Gateway" information center located in the Kaiserslautern Military Community Center (KMCC) on Ramstein Air Base is open Monday to Friday from 9 a.m. to 1 p.m. If you have any questions about the local area, please do not hesitate to contact us. The face masks in German-American friendship design and the slogan "Ramstein - We stay together! / Wir halten zusammen!" are available at the information counter for the price of EUR 8 each.

Window to Rheinland-Pfalz  
Ramstein Gateway  
Building 3336 (KMCC)  
66877 Ramstein Air Base  
Phone: 06371- 406 208  
E-mail: [kmcc@infocenter-ramstein.de](mailto:kmcc@infocenter-ramstein.de)  
[www.ramstein-gateway.com](http://www.ramstein-gateway.com)

## What's going on this week?

### Friday, October 9:

Concert "Journey Experience" at Congress Center Ramstein

Let yourself be captivated by the timeless songs of Journey, played by a fantastic tribute band! The "Journey Experience" was founded by five professional musicians from the Kaiserslautern area in 2014. Their stage show full of energy reflects the nimbus of the original. The musicians know how to enthuse the audience with their musical perfection and the creative elements that characterize their program. The indoor event will be carried out in compliance with currently valid Corona measures and all safety and distance rules! You will have reserved seats with tables - group bookings will be seated together. Tickets are € 15 including a free drink. The concert starts at 8 p.m. Doors of the Congress Center Ramstein will open one hour prior to the start. For ticket reservations please call 06371 - 592 220 or visit the box office of Congress Center Ramstein (Address: Am Neuen Markt 4, 66877 Ramstein; Opening hours: Monday - Friday 9:30 a.m. - 12.30 p.m. and 2 p.m. - 5.30 p.m.). For online ticket bookings visit: [www.congress-center-ramstein.de](http://www.congress-center-ramstein.de)

**Address: Am Neuen Markt 4, 66877 Ramstein**

### Sunday, October 11:

Piano Concert at Congress Center Ramstein

Since 2014 the pianists Sora Dietzinger und Jessica Riemer form a piano duo and have won several international piano awards together. Their concert at the Congress Center Ramstein has the motto "A musical journey through different countries". The program includes cheerful and feisty dances from countries such as Italy (Rachmaninoff: Polka italiana), Hungary (Johannes Brahms: Selection of Hungarian Dances), USA (Ragtimes by Joplin), Russia (Waltz by Rachmaninoff) or Bohemia (Dvorak: Slavic dance). The three-movement sonata by Francis Poulenc processes melodies with a Far Eastern sound. With Michael Proksch's piano pieces "A Spaniard for Elise" and "Coconuts Cracking" the audience can travel to Spain or the Caribbean. In addition, four-hand sonatas by W.A. Mozart and Ludwig van Beethoven are performed. All those who cannot or do not want to travel during the autumn holidays due to Corona are cordially invited to visit the concert. Tickets are € 12. You will have reserved seats with tables - group bookings will be seated together. The concert starts at 5 p.m. Doors of the Congress Center Ramstein will open one hour prior to the start. For ticket reservations please call 06371 - 592 220 or visit the box office of Congress Center Ramstein (Address: Am Neuen Markt 4, 66877 Ramstein; Opening hours: Monday - Friday 9:30 a.m. - 12.30 p.m. and 2 p.m. - 5.30 p.m.). For online ticket bookings visit: [www.congress-center-ramstein.de](http://www.congress-center-ramstein.de)

**Address: Am Neuen Markt 4, 66877 Ramstein**

### Sunday, October 11:

English Guided Tour of Otterberg

The historic old town of Otterberg with its numerous timbered houses and the partly preserved town wall is an exceptional experience. The landmark of the town is the historic "Abteikirche" - a prime example of medieval architecture. The Abbey Church was built by Cistercian monks in the 12th and 13th century and is the largest

church in the Palatinate besides the Speyer Cathedral. In the historic town center you will see beautiful half-timbered houses dating back to the 17th and 18th century. A guided tour in English of the ancient Otterberg Abbey Church and the historic town center will be offered at 4.30 p.m. Meeting point for the tour is at the main entrance of the Abbey Church. Participation fee is € 5 for adults and € 2.50 for children until the age of 14. Please register for participation with the Otterberg Tourist Information (phone: 06301/607-800 or Email: tourist-info@otterbach-otterberg.de). With a maximum group size of 10 people, an early reservation is always recommended.

**Address: Kirchstrasse 10, 67697 Otterberg**

### Every Weekend until Saturday, October 31:

Pumpkin Patch and Corn Maze in Gerhardsbrunn

Starting on Saturday, October 3 the Guhl Farm in Gerhardsbrunn also known as Sunshine Pumpkin Farm offers special autumnal activities: Until the end of October you can pick pumpkins of your choice at the pumpkin patch. There are 40 different kinds of pumpkins available. The pumpkin patch is open all Saturdays and Sundays in October from 11 a.m. to 5 p.m. Another attraction is the farm's corn maze that is opening Saturday, October 3 as well and can be visited all Saturdays and Sundays in October from 11 a.m. to 4.30 p.m. Admission to the corn maze is € 3 for kids aged 4 - 14 years and € 3.50 for visitors aged 15 years and up. Self-guided and signposted tours of the farm will be offered. The signs will tell you details about the farm animals. Pumpkin cake and grilled sausages will be available. The farm store with pumpkins and various other farm products for sale is open Tuesdays and Fridays from 11 a.m. to 6 p.m. and Saturdays and Sundays from 10 a.m. to 4 p.m. For further information visit the website [www.bauernhof-guhl.de](http://www.bauernhof-guhl.de)

**Address: Adam-Mueller-Strasse 1, 66894 Gerhardsbrunn**

## Aus unseren Schulen

### Schüलगemeinschaft möchte Zhasmin zurück



Am 1. Oktober gedachte die Schüलगemeinschaft des Reichswald-Gymnasiums mit einer Kundgebung der Abschiebung ihrer Mitschülerin Zhasmin vor einem Jahr. Rund 60 Schülerinnen und Schüler (mehr wurden aufgrund der Coronarichtlinien nicht zugelassen) fanden sich um 13.30 Uhr auf dem Busbahnhof von Ramstein ein, um sich weiter für die Rückkehr von Zhasmin einzusetzen.

Geleitet wurde die 45 Minuten dauernde Veranstaltung von Schüler-sprecherin Paula Schording und ihrer Stellvertreterin Jasmin Schmidt. Der Südwestrundfunk und die Tageszeitung „Die Rheinpfalz“ hatten Vertreter geschickt und über die Veranstaltung berichtet. Bürgermeister Ralf Hechler, der als Gast anwesend war, fasste in seiner Rede das Zusammenleben mit der Familie von Zhasmin zusammen, die sich sehr gut in der Gemeinde integriert hatte. Michael Strake, engagiert bei Pax Christi, berichtete über die Bemühungen von Seiten der Kirche, der Familie zu helfen.

Die beiden jüngeren Geschwister der beliebten Mitschülerin sind beide in Deutschland geboren und gingen ebenfalls in Ramstein in den Kindergarten und die Grundschule. Über 4.000 Unterschriften wurden für eine Petition zugunsten der Familie Petrosyan gesammelt, die 10 Jahre in Deutschland lebte. Kirchen, Vereine und die Stadt Ramstein-Miesenbach haben mit Stellungnahmen versucht, die Abschiebung zu verhindern, Landtags- und Bundestagsabgeordnete waren im letzten Jahr mit dem Thema betraut. Die Übergabe der Unterschriften an den Petitionsausschuss in Berlin steht noch aus.

Es gab sehr viel Tränen, als die Freundinnen von Zhasmin, Sophie Alther und Lisa Wirschke, über die Kontakte per Videoanruf berichteten. Gegen Ende der Veranstaltung informierte der ehe-

malige Verbindungslehrer Jochen Meier darüber, dass gemeinsam mit Landrat Ralf Leßmeister und der Kreisbeigeordneten Gudrun Heß-Schmidt derzeit versucht werde, über einen Schüleraustausch Zhasmin nach Deutschland zu holen, damit sie das Abitur an „ihrem“ Gymnasium ablegen kann (Text: Schülervertretung des Reichswald-Gymnasiums).

## Jugend-Büro

### Deutsch lernen – Deutsch trainieren

Unsere Deutschkurse machen Pause in der ersten Herbstferienwoche vom 12.-16. Oktober. Ab dem 19. Oktober geht es zu den gewohnten Zeiten wieder weiter. Anmeldungen im Jugendbüro.

**Beratung „Integrationskurse“**

**Jeden Dienstag von 14.00 bis 16.00 Uhr ist Frau Stefanie Cronauer im Jugendbüro.**

Alle Fragen und Anmeldemodalitäten für einen B1 – Integrationskurs beantwortet und erledigt sie während dieser Zeit.

**Internationale Basketballgruppe**

Die Internationale Basketballgruppe ist für alle zwischen 11 und 17 Jahre, die Lust haben, Basketball zu spielen.

Jeden Montag von 16 bis 17 Uhr in der Reichswald-Sporthalle der Realschule plus.

**Leitung:** Billy Jackson.

**„Schach macht schlau“ für junge Leute**

In unserem Kooperationsprojekt mit dem Schachclub Ramstein-Miesenbach können junge Leute ortsnah das Schachspiel erlernen oder auch verbessern. Jede/r ist willkommen!

**Ort:** Veranstaltungsraum des Jugendbüro Steinwendener Str. 4

**Zeit:** jeden Dienstag 17.00 bis 18.30 Uhr

**Leitung:** Manuel Weller

Wer also das Schachspielen lernen will bzw. sich verbessern will, ist herzlich willkommen!



### SOS – Familienhilfzentrum ist da

Seit vielen Jahren arbeitet das Jugendbüro der VG sehr vertrauensvoll und effektiv mit dem SOS Familienhilfzentrum in Kaiserslautern zusammen.

Das SOS-Familienhilfzentrum in Kaiserslautern ist auch in der aktuellen Situation besetzt. Für den Fall, dass der Stress in der Familie steigt und die Probleme zu viel werden sind wir rund um die Uhr telefonisch für Dich erreichbar.

**Unsere Nummer lautet: 0631/ 316 440**

Das FHZ hilft Kindern, Jugendlichen und Familien, die unter besonders schwierigen Bedingungen leben, von seelischer oder körperlicher Gewalt oder Vernachlässigung bedroht oder betroffen sind oder die sexuelle Übergriffe erlebt haben.

## Elternausschusswahl im Kindergarten „Villa Kunterbunt“

**Elternausschuss 2020 /2021**

1. Vorsitzende Selina Preis	Kita „Villa Kunterbunt“ Spebach	2. Vorsitzende Sabine Henter
Schriftführerin Anna Leitheiser	Pressewartin Jacqueline Kettering	Medienbeauftragte Kerstin Wagner
Beisitzerin Madelaine Kohl	Beisitzerin Nicole Habelitz	Beisitzerin Tania Veit

Zur jährlichen Elternausschusswahl in der Kommunalen Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“ hatten Kita-Leiterin Hill Hamm-Rittershofer und Ortsbürgermeister Matthias Mahl im Rahmen des ersten Elternnachmittags im neuen Kindergartenjahr in den geräumigen Turnsaal des Kindergartens eingeladen.

Dort konnten die notwendigen Corona-Abstände problemlos eingehalten werden, so dass die Versammlung unter hygienisch unbedenklichen Rahmenbedingungen über die Bühne ging. Ortsbürgermeister Mahl sprach der Kita-Leitung Dank und Anerkennung für das exzellente Krisenmanagement in den zurückliegenden Monaten der Pandemie aus, als es in erster Linie darum ging, Schaden von den anvertrauten Kindern, aber auch vom Team der Erzieherinnen und Erzieher abzuwenden. Dies sei in vorbildlicher Weise geglückt, wenn auch dafür Einschränkungen im Regelbetrieb hätten in Kauf genommen werden müssen. Ein ebenso großes Dankeschön sprach er den Eltern der Kindergartenkinder aus, die durchweg Verständnis für die Maßnahmen aufgebracht hätten und sehr diszipliniert mit der neuen Situation umgegangen seien. Dass das Funktionsteam der „Villa Kunterbunt“ in den Wochen der Kita-Schließung nicht nur Überstunden und Urlaub abgebaut, sondern auch das gesamte Haus grundgereinigt und seine Innenwände mit einem neuen Farbanstrich versehen hatte, sei eine außergewöhnlich engagierte Leistung gewesen, die höchsten Respekt verdiene.

Kita-Chefin Hill Hamm-Rittershofer berichtete der Elternschaft von den Erschwernissen im täglichen Dienst, die das Leitungsteam zusammen mit den Erzieherinnen und Erziehern zu bewältigen hatte, als die Pandemie mit voller Wucht über alle hereingebrochen war. Es mussten Hygienekonzepte entwickelt und umgesetzt, Notgruppen eingerichtet und hygienisch einwandfrei betreut werden und es musste dafür gesorgt werden, dass wichtige Termine nicht den vielen Einschränkungen zum Opfer fielen. So gelang es mit sehr viel Mühe und Aufwand eine tolle und gleichzeitig Corona-gerechte Abschiedsfeier für die stellvertretende Kita-Leiterin Charlotte Bayer zu organisieren, die in der Hochphase der Einschränkungen in den Ruhestand eingetreten war. Auch die Amtseinführung ihrer Nachfolgerin Christine Ruppert wurde geplant und unter Beteiligung des Ortsbürgermeisters durchgeführt, wodurch die Kita-Leitung nun wieder komplett ist. Und nicht zuletzt gab es auch eine Corona-angepasste Verabschiedungsfeier für die Vorschulkinder.

Bevor der neue Elternausschuss gewählt wurde, dankten die Kita-Leiterin und der Ortsbürgermeister den Mitgliedern des bisherigen Elternausschusses für die vertrauensvolle Zusammenarbeit im zurückliegenden Jahr. Als Dankschön erhielten sie jeweils einen Glücksbringer. Der neu gewählte Elternausschuss wurde in Anbetracht der absehbar noch länger andauernden Corona-Gefährdungslage bei seiner Wahl auf acht Personen verkleinert, wodurch sich seine Treffen künftig leichter organisieren lassen.

In der unmittelbar an die Wahl durchgeführten konstituierenden Sitzung der neuen Elternvertretung wählten die Ausschussmitglieder

**Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ)**  
**FSJ Stelle im Ganztagsschulbereich frei!**

An der Grundschule Spebach/Hütschenhausen ist ganz aktuell eine FSJ Stelle neu zu besetzen.  
Ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) ist immer ein reicher Gewinn für die eigene Persönlichkeitsentwicklung. Selbständiges Arbeiten, Verantwortung übernehmen, mit vielen (jungen) Menschen reden, Hausaufgabenhilfe, Mitarbeit in Projekten und im Sommerferienprogramm und vieles mehr erwartet Dich!!!  
Mehr Infos/Bewerbungen: im Jugendbüro: 06371-466742 bzw. [vg.jugendbuero@t-online.de](mailto:vg.jugendbuero@t-online.de)

**Gemeinde Hütschenhausen**

**Matthias Mahl**  
Ortsbürgermeister

Bürgermeistersprechstunden:  
Die Sprechstunden finden bis auf Weiteres nur noch telefonisch unter der 0151 7085 2546 freitags von 17.30 - 18.30 Uhr statt.

### Amtliche Bekanntmachungen

**Bürgerbus Hütschenhausen**

Der Hütschenhausener Bürgerbus „EMil“ fährt wieder unter Einhaltung besonderer Hygienevorschriften.  
So müssen vor Fahrtbeginn die **Hände desinfiziert** werden, Fahrer und Fahrgast tragen **Mund-/Nasenschutz**, es befindet sich immer nur **ein Fahrgast** im Bus, möglichst auf der Rückbank. Zwischen den Vordersitzen und der Rückbank ist ein sogenannter Spuckschutz installiert und nach jeder einzelnen Fahrt wird der Innenraum desinfiziert.

Die Fahrzeiten sind:  
**montags, mittwochs, donnerstags und freitags**  
zwischen 9:00 Uhr und 14:00 Uhr.  
Donnerstags fährt der Bus nach Ramstein.

**WICHTIG:** Rufen Sie bitte rechtzeitig vor dem gewünschten Fahrtantritt an!  
Das Telefon - **0175-7750505** - ist immer an den Fahrtagen von 8:00 Uhr bis 14:00 Uhr besetzt.

### Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

**Repair Café Hütschenhausen geöffnet**

Am Freitag, 16. Oktober, ist das Repair Café wieder geöffnet. Kommt gerne vorbei und bringt eure defekten Geräte mit. Wir haben wie gewohnt von 16 bis 20 Uhr geöffnet. Der Reparaturtag findet in den Werkräumen der Grundschule in Hütschenhausen statt. Auf Grund der Pandemie gibt es einige Einschränkungen die einzuhalten sind: Reparaturen sind unter 06372-5895 anzumelden, es gibt kein Kuchen und Kaffee, das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes ist Pflicht, der Mindestabstand von 1,5 Meter ist einzuhalten, jede Reparatur ist auf 30 Minuten beschränkt; die Besucher müssen sich mit Name, Adresse, Kontaktmöglichkeit eintragen. Wir freuen uns auf Euer Kommen.  
Weitere Infos unter: [reparatur-initiativen.de](http://reparatur-initiativen.de) und [repaircafe.org](http://repaircafe.org)  
Bei Fragen und Anregungen: Tel. 06372-5895

die bisherige Vorsitzende Selina Preis erneut zu ihrer Frontfrau. Die sieben nachfolgend genannten Personen wurden in folgende Ämter gewählt:

2. Vorsitzende: Sabine Henter, Schriftführerin: Ana Leitheiser, Pressewartin: Jacqueline Kettering, Medienwartin: Kerstin Wagner, Beisitzerinnen: Madeleine Kohl, Nicole Habelitz und Tanja Veit.

Damit hat sich in der Kommunalen Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“ erneut ein starker und kompetenter Elternausschuss zusammengefunden. Die Kita-Leitung und der Ortsbürgermeister freuen sich auf die Zusammenarbeit.



**Gemeinde  
Kottweiler-Schwanden**

Bürgermeistersprechstunde:  
jeden Montag von 18.00 bis 19.00 Uhr  
im Bürgermeisterdienstbüro des Gemeindehauses.  
Telefon 06371/57256 oder 0176/32621459

**Gabriele Schütz**  
Ortsbürgermeisterin

## Amtliche Bekanntmachungen



**Stellenausschreibung**

Die Ortsgemeinde Kottweiler-Schwanden sucht ab dem nächstmöglichen Zeitpunkt eine **pädagogische Fachkraft für die Kindertagesstätte „Bärenbusch“ Kottweiler-Schwanden** mit 19,5 Wochenstunden befristet als Krankheitsvertretung. Die Kindertagesstätte ist eine 2-gruppige Ganztageseinrichtung für insgesamt 40 Kinder. Die Eingruppierung erfolgt je nach Berufsabschluss nach den Richtlinien des Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Wenn Sie Interesse an der befristeten Stelle haben, richten Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit den üblichen Unterlagen wie z. B. Lebenslauf, Zeugnisse/Abschlüsse etc. bitte bis spätestens **Mittwoch, den 14.10.2020** an die Verbandsgemeindeverwaltung, -Personalabteilung-, Am Neuen Markt 6, 66877 Ramstein-Miesenbach.

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen



**„Raus aus dem Haus“ mit Seniorinnen und Senioren**

Unter Berücksichtigung der Hygiene- und Abstandsvorgaben, findet im Monat September ein Treffen unter dem Motto „Raus aus dem Haus“, statt.

**Bitte bringen Sie Ihren Mund-Nasen-Schutz mit.**

Ich möchte alle Seniorinnen und Senioren zur gemeinsamen Bewegung mit Gedächtnistraining mitnehmen. Dabei spielt es keine Rolle, ob mit Rollator oder mit Gehhilfe oder ganz ohne Unterstützung. Wichtig ist, dass Sie Lust haben, sich unkompliziert mit anderen älteren Menschen zu treffen. Wir laufen nach dem Prinzip - die/der Schwächste gibt das Tempo an.

**Das Treffen in Kottweiler-Schwanden ist auf dem Vorplatz des Robert Schuman Heims am Donnerstag, 15. Oktober 2020, um 14 Uhr (bis ca. 15 Uhr).**

**Wichtig ist: Es wird keinerlei Haftung und Versicherungsschutz übernommen. Die Treffen sind rein privat anzusehen.**

Über jede(n) Einzelne(n) von Ihnen freu ich mich!

*Andrea Rihlmann - Gemeindegeschwester<sup>plus</sup> -*

### Sitzung des Vereinsrings

Der Vereinsring Kottweiler-Schwanden lädt ein zu einer Sitzung am **Montag, 12. Oktober 2020, im Sportheim**. Beginn ist um 20 Uhr. Die Themen sind der Weihnachtsmarkt und der Punkt „Verschiedenes“.

Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

## Erntedankfest im Gemeindekindergarten Kottweiler-Schwanden

Am Freitag, den 2. Oktober feierte der Kindergarten sein alljährliches Erntedankfest. Wegen der schlechten Witterungsverhältnisse fiel die geplante Herbstwanderung aus. Die Kinder und Erzieherinnen machten es sich jedoch im Kindergarten gemütlich. Es wurden Erntedankreime gesprochen, Bücher vorgelesen und ein Mandala gelegt, um zu veranschaulichen für was wir alles dankbar sind. Zum Schluss gab es eine leckere selbstgemachte Suppe mit Würstchen und dazu einen selbstgebackenen Apfelkuchen:




**Gemeinde  
Niedermohr**

Bürgermeistersprechstunde:  
Ort und Zeitpunkt nach  
tel. Vereinbarung unter 06383 949073 o. 0177/5566055  
oder buergermeister@niedermohr.de  
App der Ortsgemeinde im Google Playstore unter: Niedermohr  
Anmeldung zum Newsletter auf der Homepage.

**Uli Zimmer**  
Ortsbürgermeister

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

### Der Gemeinderat Niedermohr

**hat in seiner Sitzung am 29. September unter anderem folgende Beschlüsse gefasst**

Den Ermächtigungsbeschluss zur Auftragsvergabe für Planleistungen Wohnbebauung „An der Leimenkaut“ im Ortsteil Schrollbach hat der Gemeinderat zurückgestellt. Die Ergebnisse in einem Vor-Ort-Termin werden abgewartet.

Der Ortsgemeinderat versagte das Einvernehmen zur Errichtung landwirtschaftlicher Gebäude im Außenbereich. Das gemeindliche Einvernehmen kann jedoch in Aussicht gestellt werden, sollten seitens der Kreisverwaltung als Genehmigungsbehörde keine Einwände gegen das Vorhaben bestehen und noch eventuell vorzulegende Gutachten die Genehmigungsfähigkeit des Vorhabens bestätigen. Eine ordnungsgemäße Entwässerung ist in diesem Fall noch nachzuweisen.

Den Auftrag über die Dachdeckerarbeiten am Anbau des Bürgerhauses in Reuschbach in Höhe von 5.758,82 € brutto vergab der Gemeinderat an die Firma B.K.G.D. aus Niedermohr.

### Neue Kita-Leitung ist nun offiziell

Am 1. Oktober wurde Frau Lena Stutzkeitz offiziell zur neuen Leiterin unserer Kindertagesstätte „Sterntaler“ Niedermohr bestellt. Bei unserer letzten Gemeinderatssitzung hat sie sich auch persönlich den Ratsmitgliedern vorgestellt, wobei sie schon vielen Bürgern unserer Gemeinde bekannt ist. Das kommt daher, dass wir Frau Stutzkeitz schon Ende letzten Jahres als Vertretungskraft (Schwangerschaftsvertretung) eingestellt haben und sie dadurch perfekt in die Leitungsposition eingearbeitet werden konnte. Dafür möchte



ich mich hiermit nochmals ganz herzlich bei ihrer Vorgängerin Rita Donauer bedanken, die jetzt offiziell im Ruhestand ist. Alles Gute liebe Rita!

An dieser Stelle möchte ich mich auch bei unserem Kindergarten-Team bedanken: Ihr macht wirklich einen richtig guten Job und habt zu einem reibungslosen Übergang beigetragen. Vielen Dank.

Lena ist hochqualifiziert und sympathisch und die Zusammenarbeit funktioniert hervorragend. Sie absolvierte nach dem Abitur das Bachelorstudium der Erzie-

hungswissenschaft an der Universität Trier. Nach Abschluss des Bachelorstudiums entschied sie sich für den konsekutiven Masterstudiengang Erziehungswissenschaft: Organisation des Sozialen, mit den Schwerpunkten allgemeine Pädagogik, Sozialpädagogik und Organisationspädagogik. 2017 schloss sie ihr Studium erfolgreich mit dem Titel „Master of Arts“ ab. Während des Studiums absolvierte sie ein Praktikum beim Stadtjugendamt Kaiserslautern und war in einer Jugendhilfeeinrichtung für schwangere Teenager und junge Mütter tätig. Zudem hat sie bereits in verschiedenen Kindertagesstätten der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach gearbeitet. Zuletzt war die 28-Jährige in der Kita „Kinderplanet“ in Miesenbach beschäftigt.

## Spielplatzplanung Kita Sterntaler

Wer den Spielbereich für Kleinkinder unserer Kita „Sterntaler“ kennt - der Hang neben dem Gebäude - der sieht direkt, dass dort Handlungsbedarf besteht. Damit sich dort etwas ändert, hat sich bereits der Elternbeirat vom letzten Jahr mit Ideen engagiert, allen voran Dierck Hemm, dem ich hiermit dafür herzlich danken möchte.

Ein erstes Treffen dazu gab es bereits am 14. Juli diesen Jahres mit zwei Vertreterinnen der Volksbank Glan-Münchweiler, Frau Catherine Seiler, Bereichsleiterin Marketing und Öffentlichkeitsarbeit und - vielen von Euch bekannt - Frau Miriam Mahl, Leiterin Filiale in Niedermohr. Außerdem war dabei die Firma Kollmen (Harald & Gabi Kollmen), die das Projekt kostenlos unterstützen möchten, unsere ehemalige und die neue Kindergartenleitung, Rita Donauer und Lena Stutzkeitz sowie von der Bauabteilung unserer Verbandsgemeinde Frau Claudia Lenhart, vom Nabu Herr Schmidt und außer mir Herr Dierck Hemm.

Nach einen regen Austausch gab es ein zweites Treffen im kleinen Kreis mit Herrn Veit, einem Handelsvertreter für Spielgeräte mehrerer namhafter Anbieter, der uns einen konkreten Plan und ein entsprechendes Angebot zukommen lässt. Dabei waren außerdem (siehe Foto) Claudia Lenhart von Bauabteilung unserer Verbandsgemeinde und unsere Kindergartenleiterin Lena Stutzkeitz. In unserem Gespräch wurde das Bild schon viel konkreter und wir freuen uns auf den Plan, über den ich euch dann natürlich berichte.

Auch eine Erweiterung des Spielplatzes wurde angesprochen, da zwischen dem Gemeindespielplatz und dem Kindertagesplatz noch ein Weg angrenzt der unserer Gemeinde gehört, aber nicht mehr genutzt wird.



Natürlich wird die Finanzierung ein wesentlicher Punkt sein. Dazu gibt es einen Vorschlag der Volksbank Glan-Münchweiler: Eine Spende von 2.000 Euro für dieses Projekt. Dafür möchte ich mich herzlich bedanken. Da dies noch nicht ganz ausreicht, wird sich die Gemeinde mit einem Betrag beteiligen, außerdem liegen Zusagen der CDU Niedermohr, sowie der FWG Niedermohr vor, um die sich

Dierck Hemm gekümmert hat. Er hat auch das Projekt Förderverein Kita Niedermohr entscheidend voran getrieben, welches auch finanziell gemeinsam mit dem Elternbeirat das Spielplatzprojekt unterstützen wird.

Wer sich noch dazu berufen fühlt, dieses Thema finanziell zu unterstützen, darf sich gerne bei mir melden.

*Euer Bürgermeister Uli Zimmer*



## Gemeinde Steinwenden

**Matthias Huber**  
Ortsbürgermeister

Telefon: 06371 71625, Mobil: 0160 2331924  
Bürgermeistersprechstunde:  
am 1. Montag im Monat von 18.30-19.30 Uhr im  
Bürgerhaus Obermohr,  
ansonsten im Dorfgemeinschaftshaus Steinwenden

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

### Gratulation zum 90. Geburtstag

Am Freitag den 02. Oktober feierte Herr Horst Rohr aus Steinwenden seinen 90. Geburtstag. Gut gelaunt freute sich der rüstige Jubilar über viele Gratulanten. Herr Rohr wurde 1930 in Lodce in Polen geboren. Die Familie siedelte später nach Köln um, wo Herr Rohr nach seiner Ausbildung als Kriminalbeamter arbeitete. Nach seiner Pensionierung kam Herr Rohr nach Kottweiler, wo er beim Singen im Kirchenchor seine Partnerin Frau Müller kennen lernte, mit ihr lebt er seit vielen Jahren in Steinwenden. Neben der Tochter und zwei Enkelkindern gratulierte auch der 1. Beigeordnete Horst Radl im Namen der Ortsgemeinde Steinwenden und wünschte dem Jubilar noch viele schöne und gesunde Jahre im Kreise der Familie.



### Kerwe in Steinwenden - „Alles e bisje annerschder“ -

**Liebe Mirbürgerinnen und Mitbürger,**

die „Stennwiler Kerb“ wie wir sie alle kennen, kann in diesem Jahr leider nicht in gewohnter Weise mit einem großen Fest rund um den Markt stattfinden. Die Straußmäd- und buwe wollen aber dennoch ein wenig „Kerwe-Feeling“ aufkommen lassen und laden deshalb am Sonntag um 14.00 Uhr zur Kerweredd im Park, am Bierkeller ein. Natürlich unter Corona Bedingungen, es gelten die bekannten Regeln, Abstandhalten und Erfassung der Personendaten. Seit Dienstag, dem 6. Oktober werden Eintrittskarten mit Kontaktformular bei der Bäckerei Kissel und Saschas Speiselokal verkauft, auch Sonntags wird es vor Ort noch Tickets geben. Die Straußjugend freut sich auf viele Zuhörer.

Ansonsten finden am Samstag die Kerwespiele beim SVS statt. Um 14.00 Uhr spielt die zweite Mannschaft gegen Waldmohr und um 16.00 Uhr trifft unsere erste Mannschaft im Verbandsliga-derby auf Bad Kreuznach.

Ich wünsche Ihnen allen ein schönes, sonniges Kerwewochenende und unseren Fußballern viel Erfolg bei ihren Heimspielen.

*Matthias Huber, Bürgermeister*



**Stadt  
Ramstein-Miesenbach**

Rathaus Ramstein • Am Neuen Markt 6 • Zimmer 209  
Telefon: 06371 592-102 • buergermeister@ramstein.de  
Sprechstunde nach Vereinbarung

**Ralf Hechler  
Bürgermeister**

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

### Weihnachtsbäume gesucht

Die Stadt Ramstein-Miesenbach möchte auch in diesem Jahr wieder Weihnachtsbäume in der Adventszeit aufstellen. Dazu werden noch passende Bäume für Plätze in Ramstein und Miesenbach gesucht. Falls Sie einen Weihnachtsbaum zur Verfügung stellen möchten, können Sie sich an die Stadtgärtnerei (Telefon 06371-592173) oder an den Bauhof (Tel. 06371-613427) wenden. Die angebotenen Bäume werden in Augenschein genommen und nach Absprache mit den Eigentümern abgeholt. Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

*Ralf Hechler, Bürgermeister*

### Diamantene Hochzeit der Eheleute Wendelin



Zur diamantenen Hochzeit konnte Bürgermeister Ralf Hechler vergangene Woche dem Ehepaar Katharina und Joachim Wendelin in Ramstein gratulieren.

Vor 60 Jahren gaben sich die beiden Eheleute das Ja-Wort und vor 58 Jahren haben sie sich in Ramstein niedergelassen. Der gelernte Kfz-Mechaniker arbeitete einige Jahre unter Tage im Bergbau ehe er auf dem Flugplatz in Ramstein eine Anstellung fand und die Familie von Aachen in die Pfalz zog. Das Ehepaar ist noch fit und sehr aktiv in Haus und Garten.

Zum Ehrentag gratulierten neben den drei Kindern auch sechs Enkelkinder und ein Urenkel. Bürgermeister Hechler überreichte für die Stadt Ramstein-Miesenbach einen Präsentkorb verbunden mit den besten Wünschen für viele weitere gemeinsame Jahre.

### Gemeinsame Themen mit dem neuen Geschwaderkommodore erörtert

Der neue Kommandeur des 86. Lufttransportgeschwaders der Air Base Ramstein, Brigadegeneral Joshua M. Olson war vergangene Woche zu seinem Antrittsbesuch bei Bürgermeister Ralf Hechler zu Gast.

Olson, der das Kommando über das 86. Lufttransportgeschwader Anfang August übernahm, war bereits von 2011 bis 2013 für zwei Jahre in Ramstein als Oberstleutnant und Kommandeur der 37. Lufttransportstaffel stationiert, kennt daher das Umfeld der Air Base und die besondere Situation rund um den Flugplatz Ramstein sehr gut. Er ist ausgebildeter Pilot und ist unter anderem verschiedene Tankermodelle sowie die in Ramstein stationierte „Herkules“ C-130 J geflogen. Seine letzte Verwendung war auf der Scott Air Force Base in Illinois, wo das Lufttransportkommando der US-amerikanischen Luftwaffe stationiert ist. Hier war er als kommandierender Offizier

dem Kommandeur des Lufttransportkommandos direkt untergeordnet. Gemeinsam mit dem 1. Beigeordneten der Verbandsgemeinde Marcus Klein und dem politischen Berater des Generals Roberto da Costa vom Verbindungsbüro tauschten sich die Teilnehmer über verschiedene aktuelle Themen aus, vom Umgang mit Covid-19 bis zu Baumaßnahmen, Fluglärm und Flugrouten. Bürgermeister Hechler bot dem neuen Kommandeur an, die bewährte enge Zusammenarbeit zwischen der Standortgemeinde und dem Flugplatz fortzuführen. Brigadegeneral Olson bedankte sich für das Angebot, das er sehr gerne aufgreifen will.



*Zu Besuch im Rathaus in Ramstein (v.l.) Roberto da Costa vom Verbindungsbüro, Brigadegeneral Joshua Olson, Bürgermeister Ralf Hechler und 1. Beigeordneter Marcus Klein (Foto: St. Lays).*

### Das Werk ist gelungen

#### „Haus der Vereine“ im ehemaligen Schulhaus übergeben



*Im kleinen Rahmen wurde das „Haus der Vereine“ an die Vereinsvertreter übergeben (Foto: St. Lays).*

Die ehemalige Schule im Stadtteil Miesenbach ist nun offiziell das „Haus der Vereine“. Am Freitagnachmittag vergangener Woche übergab Bürgermeister Ralf Hechler das von Grund auf sanierte, denkmalgeschützte Gebäude seiner Bestimmung in Anwesenheit von Vertretern der vier Vereine, die das Haus künftig nutzen.

Wie Bürgermeister Ralf Hechler berichtete, habe der Stadtrat vor vier Jahren über die zukünftige Nutzung des Hauses nachgedacht. Auch ein Verkauf war im Gespräch. Da aber die Ortsvereine großes Interesse zeigten, wurde ein Zuschussantrag für eine mögliche Umnutzung in ein „Haus der Vereine“ gestellt. Die Förderung wurde im Rahmen des „LEADER“-Programms der EU in Aussicht gestellt und letztlich auch mit bis zu 70 Prozent bewilligt.

Die komplette Baumaßnahme mit Umbau der Zahnarztpraxis im Obergeschoß zum „TanzZentrum Ramstein in Miesenbach“, mit neuer Heizungsanlage und Gastherme, mit Brandschutzmaßnahmen und Brandmeldeanlage, neuen Elektroinstallationen und neuen Decken sowie Nachrüstungen für die Statik des Hauses wurde ursprünglich auf 200.000 Euro geschätzt. Letztendlich mussten rund 180.000 Euro aufgewendet werden. An EU-Mitteln aus dem LEADER-Programm fließen rund 110.000 Euro in das Projekt so dass die Stadt noch etwa 70.000 Euro aufwenden muss, die mit dem Verkaufserlös für den alten Kindergarten in der Albert-Schweitzer-Straße finanziert werden.



Die frühere Zahnarztpraxis wurde zum „TanzZentrum Ramstein in Miesenbach“ umgebaut (Foto: St. Layes).

Bürgermeister Hechler bedankte sich bei den Vereinsvertretern von Tanzsportverein, Schachclub, Chorgemeinschaft, Stadtkapelle und Fotoclub Blende 78 für das geduldige Warten, aber auch die tatkräftige Unterstützung sowie bei den bauausführenden Firmen für die gute Arbeit. Sein Dank galt weiterhin der Bauabteilung der Verbandsgemeinde für die Bauleitung, den Mitgliedern des Stadtrates für die notwendigen Beschlüsse und nicht zuletzt beim Vorstand der LAG Westrich-Glantal mit ihrem Vorsitzenden Roland Palm für die Bewilligung der EU-Mittel.



Roland Palm (links), Vorstandsvorsitzender des LAG Westrich-Glantal e.V. und Bürgermeister Ralf Hechler (rechts) freuen sich über den gelungenen Umbau (Foto: St. Layes).

Das Werk sei gelungen, so der Bürgermeister, und könne sich wirklich sehen lassen. „Wenn es möglich ist, soll das „Haus der Vereine“ im Frühjahr noch mit einem Tag der offenen Türe der Bevölkerung vorgestellt werden“, versprach Hechler den anwesenden Gästen.

## Alois Pfeiffer feiert 90. Geburtstag

Der gebürtige Ramsteiner feierte am vergangenen Montag mit seiner Familie den Ehrentag in seinem Wohnhaus. In der Schreinerei Groß in unmittelbarer Nachbarschaft hat er das ehrbare Handwerk erlernt und im Jahre 1959 seinen Meisterbrief erworben. Berufliche Stationen bei der Firma Kröner in Landstuhl, aber auch bei der Firma Beier in Ramstein, sowie einige Jahre auf Montage folgten. Die letzten Berufsjahre bis zu seiner Rente arbeitete er für die Autobahnmeisterei.

Der stets freundliche Jubilar Alois Pfeiffer feierte seinen Geburtstag gemeinsam mit seiner Frau Hanna, den drei Kindern und drei Enkelkindern und freute sich, dass einige Nachbarn und Freunde zum Gratulieren kamen oder anriefen.

Bürgermeister Ralf Hechler schloss sich den Glückwünschen an und überreichte im Namen der Stadt Ramstein-Miesenbach einen Präsentkorb. Für die Zukunft wünschte er Alois Pfeiffer weiterhin beste Gesundheit und alles Gute.



Jubilar Alois Pfeiffer zusammen mit seiner Frau Hanna und Bürgermeister Ralf Hechler. (Foto: J. Schirra)

## Congress Center Ramstein

### Genusskarte

#### Vorspeisen

**Kürbissuppe vom Ramsteiner Hokkaido** 5,20 €  
mit Datteln im Speckmantel

**Hausgebeizter Lachs** 9,90 €  
an Feigensenfcreme - dazu reichen wir Brioche

#### Hauptspeisen

**Kürbisragout** 11,90 €  
verfeinert von Rosmarin mit Gnocchi

**Zander auf Rotweinschmorzwiebeln** 20,90 €  
mit Polentanockerl und Dijonsenfcreme

**Geschmorte Ochsenbrust** 25,90 €  
auf gegrilltem Kürbis mit herzhaften Knödeltalern und Schalotten-Merlot-Sauce

#### Dessert

**Kürbiskernparfait** 6,90 €  
auf Kokosteeppich mit Erdnuss-Salz-Karamell

Restaurant Die Bühne  
Am Neuen Markt 4  
66877 Ramstein-Miesenbach  
Tel.: 06371/5980517  
www.restaurant-diebuehne.de

Öffnungszeiten:  
Dienstag bis Freitag und Sonntag 11.30 bis 14.00 Uhr  
sowie ab 17.00 Uhr  
Samstag ab 17.00 Uhr | Montag Ruhetag

## Datenschutz geht uns alle an...

Die DSGVO unterscheidet nicht zwischen öffentlich und nichtöffentlich. Somit gelten grundsätzlich sämtliche Vorschriften der DSGVO auch für Vereine.

[blog.wittich.de](http://blog.wittich.de)

Diskutieren Sie mit uns über dieses Thema!

## NICHTAMTLICHER TEIL

### Aus Vereinen und Verbänden

#### Wochenprogramm des MGH Ramstein

**Ramstein-Miesenbach.** Das MGH Ramstein-Miesenbach ist eingeschränkt unter Einhaltung der entsprechenden Hygiene- und Abstandsregelungen wieder geöffnet. Aktuelle Informationen dazu und zu den stattfindenden Angeboten / Kursen / Veranstaltungen können telefonisch erfragt werden unter Tel. 06371 50438 oder auf der Homepage [www.mgh-ramstein.de](http://www.mgh-ramstein.de) eingesehen werden.

Wir freuen uns, Euch alle wieder im offenen Treff begrüßen zu dürfen!

#### Wochenprogramm des MGH Ramstein

**Ramstein-Miesenbach.** Hier das Wochenprogramm im Mehrgenerationenhaus in Ramstein, Landstuhler Straße 8 a (Tel. 06371 50438, E-Mail: [susanne.wagner2@cj.d.de](mailto:susanne.wagner2@cj.d.de) Homepage: [www.mgh-ramstein.de](http://www.mgh-ramstein.de)):

#### Öffnungszeiten Offener Treff:

Mo, Di, Do, Fr. von 14.30 bis 19.30 Uhr. Mi. geschlossen.

#### Internetcafé:

täglich zu den Jugendtreffzeiten geöffnet.

#### Krabbelgruppe ab dem 6. Monat:

Immer am 1. Mittwoch im Monat von 10-11 Uhr im Nikolausraum. Keine Anmeldung erforderlich. Einfach am 7. Oktober, 4. November oder 2. Dezember vorbei kommen.

#### Musikalische Früherziehung:

Immer **mittwochs** nachmittags für Kinder zwischen 15 Monaten und 5 Jahren (mit Elternteil). Nähere Infos und Anmeldung bei Galina Walter unter Tel. 06371 613568.

#### Flötenunterricht:

Für Kinder ab 5 Jahren bieten wir immer **montags ab 16 Uhr** sowohl Blockflöten- als auch Querflötenunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene an. Nähere Infos und Anmeldung bei Viktoria Walter unter 0172 – 2653273.

#### Kinderchor Ramstein:

Kann momentan noch nicht stattfinden.

Weitere Infos bei Christina Staab unter 0171 8934795 oder 06371 8383425.

#### Beratungsangebote:

**Hartz IV-Sprechstunde** -Gebührenfreie Erstberatung rund um Hartz IV Frau Rebekka Haase bietet noch keine Sprechstunde bei uns im Haus an, sie ist aber telefonisch unter 06371-92262 oder per E-Mail unter [info@feth-haase.de](mailto:info@feth-haase.de) erreichbar.

**„Querbeet“-Beratungsstelle des Kreises Kaiserslautern:** Täglich zwischen 9 und 12 Uhr finden in verschiedenen Bereichen Beratungen im MGH statt. Die Querbeet-Räumlichkeiten befinden sich im 1. OG des MGH und sind über den Eingang Richtung Kindergarten erreichbar (Beschilderung „Querbeet“ folgen). Weitere Infos unter: 06371 5980838 oder im MGH.

**Silver Surfer:** Da sowohl die Teilnehmer\*innen, als auch die ehrenamtlichen Helfer zur Risikogruppe gehören, wird der Silver Surfer Online Treff erst im kommenden Jahr wieder stattfinden. Wir hoffen auf ihr Verständnis. Falls es doch Fragen oder Probleme mit dem PC oder Laptop gibt, melden sie sich im MGH unter 06371 50438.

**Schwangerschaftsberatung:** Die offene Sprechstunde der Schwangerschaftsberatung des Sozialdienstes katholischer Frauen (SkF) findet momentan nicht statt. Lediglich im Notfall kann eine Beratung im Beratungsraum unter den vorgeschriebenen Abstands- und Hygienemaßnahmen, erfolgen. In der Regel werden jedoch Beratungsgespräche in der Beratungsstelle in Landstuhl vereinbart. **Terminvereinbarung bei Nina Lambrecht, Tel. 06371 2285.**

**Babyladen:** Jeden 2. und 4. Mittwoch ist der Babyladen im MGH von 10-12 Uhr geöffnet. Am 4. Mittwoch im Monat steht auch eine Hebamme bei Fragen zur Verfügung. **Einlass coronabedingt nur noch mit Termin!** Frauen und Familien in einer schwierigen sozialen und finanziellen Situation haben hier die Möglichkeit gegen eine freiwillige Spende Babykleidung bis Größe 104 und Babyerstausstattung zu erhalten. Kleiderspenden in den Größen 50 bis 104 können auch gerne zu den üblichen Öffnungszeiten im MGH abgegeben werden. Nähere Infos unter 06371 50438 (MGH) oder 06371 2285 (SKF). **Der Babyladen öffnet wieder am Mittwoch, 28. Oktober. Bitte nur mit Anmeldung!**

#### Selbsthilfegruppen:

Für suchtkranke Menschen: jeden Montag, 19.00 bis 20.30 Uhr

Für depressive Menschen: in jeder geraden Woche donnerstags von 16.30 bis 19.00 Uhr

Für Menschen mit Asperger-Syndrom und Angehörige: an jedem 1. Freitag des Monats von 18.00 bis 19.30 Uhr

#### Patientenverfügung / Vorsorgevollmacht:

Frau Pia Griebel vom Pflegestützpunkt Weilerbach bietet momentan noch keine Sprechstunde im MGH zum Thema Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht und allen Fragen rund um Betreuung und Pflege an, ist aber telefonisch unter 0 63 74 / 9955156 erreichbar.

#### Progressive Muskelrelaxation

Die PMR wurde 1934 von dem amerikanischen Arzt Edmund Jacobson entwickelt. Die PMR ist eine aktive Entspannung, bei der einzelne Muskelgruppen systematisch zuerst angespannt und anschließend entspannt werden. Durch regelmäßige Anwendung können Muskelverspannungen beseitigt und ein tiefes Entspannungsgefühl innerhalb kürzester Zeit erlebt werden. Das Körperbewusstsein wird verstärkt, eigene Grenzen und Energien werden zunehmend besser erkannt. Die PMR hat sich u.a. als wirkungsvoll erwiesen bei stressbedingte Symptome (Nervosität, Schlafstörungen, Spannungskopfschmerzen, Störungen des Magen-Darm-Traktes...), Leistungsdruck, allgemeinen Ängsten.

Kurstermine: **10. November 2020 – 19. Januar 2021, jeweils dienstags von 19-20 Uhr** im Nikolausraum des Mehrgenerationenhauses Ramstein, Landstuhler Str. 8a.

Es handelt sich um einen zertifizierten Kurs, der von den Krankenkassen anerkannt wird. Der Kurs kostet 95 € und wird bis zu 80% von den Krankenkassen bezuschusst.

Nähere Infos und Anmeldung bei Birgit Franke unter 0163 – 9771488, [info@entspannung-franke.de](mailto:info@entspannung-franke.de), [www.entspannung-franke.de](http://www.entspannung-franke.de)

## Förderverein Kita Villa Kunterbunt

### Mitgliederversammlung

**Spesbach.** Zu seiner Mitgliederversammlung lädt der Förderverein der kommunalen Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“ am **Donnerstag, den 15. Oktober 2020, um 18.30 Uhr**, ein. Die Versammlung findet voraussichtlich in der Kita „Villa Kunterbunt“, Jahnstraße 6 in Spesbach, statt. Je nach Teilnehmerzahl kann sich der Ort allerdings ändern, die Mitglieder werden dann informiert. Aus diesem Grund bitten wir um Rückmeldung der Teilnahme, entweder bei der Kindertagesstätte oder per E-Mail an [foerderverein\\_villakunterbunt@gmx.de](mailto:foerderverein_villakunterbunt@gmx.de). Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

Begrüßung, Bericht über das Geschäftsjahr, Kassenbericht, Entlastung des Vorstands, Vorhaben im Jahr 2020, Investitionsvorhaben und -beschlüsse sowie „Verschiedenes“. Zum Tagesordnungspunkt „Verschiedenes“ können im Vorfeld Themenvorschläge per E-Mail an [foerderverein\\_villakunterbunt@gmx.de](mailto:foerderverein_villakunterbunt@gmx.de) übermittelt werden.

Die Mitgliederversammlung findet statt unter Einhaltung der Abstands- und Hygienevorschriften. Beim Betreten und Verlassen des Gebäudes sowie beim Bewegen innerhalb des Gebäudes besteht Maskenpflicht. Nach Einnahme des Platzes kann die Maske abgenommen werden.

### Stammtisch U100

**Steinwenden.** Die Stammtischler der U100 können sich unter Beachtung der Sicherheitsmaßnahmen zur Zusammenkunft wieder im „Griffelkaschde“ zum Stammtisch treffen. Nächster Treff am Donnerstag, 15. Oktober ab 19.30 Uhr.

## Programm im neuen TanzZentrum Miesenbach

**Ramstein-Miesenbach.** Im neuen „TanzZentrum“ im ehemaligen Schulhaus von Miesenbach, Hauptstraße 28, bietet der Tanzsportverein Ramstein folgende Kurse an:

**Lateintanzen:** Junge Leute haben besonders viel Spaß bei ChaCha, Rumba, Samba, Jive usw. Der S-Klasse-Tänzer Willi Lein zeigt donnerstags ab 19 Uhr wie's geht.

**Gesundheits-/Präventionskurse:** „Alltagstraining“ dienstags um 19 Uhr, „Haltung und Bewegung durch Ganzkörpertraining“ donnerstags um 20 Uhr. Die Krankenkassen honorieren die Teilnahme mit Zuschüssen bis zu 100 Prozent, ohne Überweisung.

**Kinder- und Jugendgruppen:** donnerstags 16.30 Uhr ab 3 Jahre / 17.30 Uhr ab 8 Jahre

**HipHop:** freitags 15.30 Uhr ab 8 Jahre / 16.30 Uhr ab 13 Jahre

**Frauen-Fitness** mit Sabine: In drei Gruppen, donnerstags - Beginn um 8.30 Uhr, 9.30 Uhr und 10.30 Uhr.

**Paartanz Standard und Latein:** montags 19 Uhr, samstags um 17.30 Uhr und um 19 Uhr sowie sonntags um 18 Uhr.

**LindyHop / Formations- bzw. LineDance:** mittwochs 19 Uhr

**Breakdance-Workshop mit Kai:** Fünfmal in den Herbstferien am 13., 14., 19., 20. und 21. Oktober, immer um 19.30 Uhr.

**Standard-Turniertraining:** montags, dienstags und freitags - Workshops nach Absprache

Mitzubringen sind gute Laune, Tanz-Sportschuhe oder Schläppchen und Mundschutz. **Anmeldungen sind notwendig** wegen der begrenzten Teilnehmerzahl (Corona) bei Lothar Röhrich, 0151 - 65 21 2778, E-Mail: Tanz-Lothar@gmx.de

## Lokale Geflügelschau fällt aus

**Ramstein-Miesenbach.** Die für den 24 und 25. Oktober geplante Lokalschau des Geflügelzuchtvereins Ramstein muss in diesem Jahr wegen der Auflagen zur Corona-Pandemie leider ausfallen. Dies hat der Geflügelzuchtverein mitgeteilt. Der Verein hofft im kommenden Jahr die beliebte Schau im Untergeschoss der Reichswald-Sporthalle wieder durchführen zu können.

## Vortrag Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung

**Weilerbach.** „Wer entscheidet für mich, wenn ...“ Dieser und weiteren Fragen gehen die beiden Referentinnen Rebekka Greb und Pia Griebel in ihrem Vortrag „Vorsorgevollmacht/ Patientenverfügung“ nach. Es ist sinnvoll, sich über dieses Thema zu informieren, gerade wenn man sich noch gesund und fit fühlt. Die Referentinnen informieren am **Donnerstag, 15. Oktober, um 14 Uhr im Wohn- und Dienstleistungszentrum Weilerbach**, Hüttengärten 20, interessierte Bürger und Senioren umfassend rund um das Thema Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung und können alle Fragen dazu fachkundig beantworten.

Aus organisatorischen Gründen ist eine telefonische **Voranmeldung** erforderlich. Voranmeldung und Informationen unter Tel. 06371-9215-30 oder 06374-995515-6. Um Beachtung der Hygiene- und Abstandsregeln wird gebeten. Der Vortrag ist eine gemeinsame Veranstaltung des DRK Betreuungsvereines Kreisverband Kaiserslautern-Land und des Pflegestützpunktes Weilerbach.

## Aus unseren Kirchen

### Mitteilungen der protestantischen Kirchengemeinden

**Ramstein-Miesenbach.** Die prot. Kirchengemeinden Ramstein und Miesenbach laden herzlich ein zu den **Gottesdiensten am Sonntag, 11. Oktober**, um 9 Uhr in Miesenbach und um 10.15 Uhr in Ramstein. Es wird gebeten, die Hygiene- und Abstandsregeln zu beachten und eine Mund-Nasen-Schutzmaske zu tragen. **Weitere Informationen und Angebote** erhalten Sie auf unserer Homepage unter [www.prot-ramstein-miesenbach.de](http://www.prot-ramstein-miesenbach.de). Das Pfarramt Miesenbach ist bis Ende November nicht besetzt. Bitte wenden Sie sich bei Bedarf an das Pfarramt Spesbach, Telefon 06371- 2201.

**Kirchenwahlen 2020:** Die Bewerbungsfrist für das Amt der Presbyterin / des Presbyters endete am vergangenen Sonntag. Die Kirchenwahl wird dieses Mal ausschließlich als Briefwahl durchgeführt. Die Wahlunterlagen werden in den nächsten Wochen verschickt.

**Gruppen, Kreise und Geburtstagsbesuche:** Bis auf Weiteres pausieren alle Gruppen und Kreise in beiden Kirchengemeinden. Auf Besuche zum Geburtstag wird aus Rücksicht auf die Gesundheit der Feiernden vorerst verzichtet.

### Ökumenischer Gottesdienst zur 167. Kirchweihe und Konfirmation

**Steinwenden.** Zur diesjährigen Kirchweihe in Steinwenden findet der ökumenische Gottesdienst in der evangelischen Kirche um 10 Uhr statt. Mit einer Mundartpredigt wird der Einweihung der Kirche vor 167 Jahren gedacht. Die Abstands- und Hygieneregeln werden wie üblich beachtet und durchgeführt. Am darauffolgenden Sonntag, dem Tag der inneren Kirchweihe, werden die Konfirmanden konfirmiert, die seit sieben Monaten darauf warten mussten. An diesem Sonntag, dem 18. Oktober, finden deswegen zwei Gottesdienste statt. Vormittags um 9.30 Uhr die Konfirmation mit Feier des heiligen

Abendmahls für die Konfirmanden und ihre Familien, abends um 18 Uhr ein Abendgottesdienst für die Gemeinde. Diese beiden Gottesdienste feiern die Kirchengemeinden Kottweiler-Schwanden und Steinwenden gemeinsam.

## Mitteilungen und Gottesdienste der katholischen Kirchengemeinden

**Anmelden zum Gottesdienstbesuch unter Tel. 06371-613680**

**Ramstein-Miesenbach.** Zu den Gottesdiensten in ihren Kirchen lädt die katholische Kirchengemeinde Hl. Wendelinus herzlich ein. Aufgrund der Auflagen wegen der Coronakrise ist die **Zahl der zugelassenen Gottesdienstteilnehmer weiterhin begrenzt!**

Wer an einem Sonntags- oder Vorabendgottesdienst teilnehmen möchte, sollte sich **vorher bis freitags 11 Uhr im Pfarrbüro anmelden mit Name, Adresse und Telefonnummer und/oder E-Mail-Adresse unter Telefon (06371) 613680, E-Mail „pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de“**. Die Kontaktdaten werden benötigt, um gegebenenfalls die Infektionsketten zurückverfolgen zu können. Die Datenerfassung gilt auch für die Werktagsgottesdienste. Hier entfällt jedoch die Anmeldung.

**Hier die Termine für die kommenden Gottesdienste:**

**Donnerstag, 8. Oktober**, 9.30 Uhr Ökumenischer Schulgottesdienst der Grundschulen Hütschenhausen-Spesbach in der kath. Kirche Hütschenhausen.

**Freitag, 9. Oktober**, 18.30 Uhr Heilige Messe in Miesenbach.

**Samstag, 10. Oktober**, 8.00 Uhr Marienmesse in Kirchmohr.

18.00 Uhr Vorabendmesse in Hütschenhausen.

**Sonntag, 11. Oktober**, 9.00 Uhr Heilige Messe in Obermohr.

10.30 Uhr Heilige Messe in Ramstein.

**Dienstag, 13. Oktober**, 18.30 Uhr Heilige Messe in Ramstein.

**Mittwoch, 14. Oktober**, 18.00 Uhr Rosenkranzandacht in Kottweiler-Schwanden.

18.30 Uhr Heilige Messe in Reuschbach.

**Donnerstag, 15. Oktober**, 18.30 Uhr Heilige Messe in Hütschenhausen.

**Freitag, 16. Oktober**, 18.30 Uhr Heilige Messe in Steinwenden.

Bei Symptomen einer Atemwegserkrankung oder Fieber dürfen Sie am Gottesdienst nicht teilnehmen. Bei offensichtlichen Anzeichen ist der Zutritt nicht gestattet.

Die Gottesdienstteilnehmer müssen beim Betreten und Verlassen der Kirche einen **Mund-Nasen-Schutz** tragen. Am Platz kann die Maske abgenommen werden. **Emporen** dürfen nicht besetzt werden, an den Eingängen müssen die Besucher die **Hände desinfizieren**. Die **Sitzplätze sind markiert**, um den Abstand zu wahren. Ehepaare und Familien, die im gleichen Haushalt leben, dürfen zusammen sitzen. Auf **Gemeindegeseang** muss verzichtet werden. Die **Einzelspendung der Kommunion** (keine Mundkommunion!) erfolgt schweigend. Körbe für die **Kollekte** werden am Ausgang aufgestellt. Ein pfarreieigener **Empfangsdienst** sorgt für den Einlass der Berechtigten und dafür, dass die Regeln eingehalten werden.

Für das persönliche Gebet sind tagsüber die Kirchen in Ramstein, Hütschenhausen und Kottweiler-Schwanden geöffnet. Auf der Internetseite „[www.heiliger-wendelinus.de](http://www.heiliger-wendelinus.de)“ und auf der facebook-Seite der Pfarrei finden Sie aktuelle Informationen der Pfarrgemeinde.

Das Pfarrbüro ist telefonisch unter der Nummer **06371 - 613680**, E-Mail: „[pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de)“ erreichbar zu folgenden Zeiten: **Mo. 9.00-12.00 Uhr, Di. 15.00-18.00 Uhr, Do. 9.00-12.00 Uhr, Fr. 9.00-11.00 Uhr.**

Für pastorale Angelegenheiten oder Fragen zu Krankensalbung und -kommunion, Eheschließungen oder Taufen sind Pfarrer Bernhard Spieß, Kaplan Ebi Abraham, Pastoralassistent Dominik Schek und Gemeindereferentin Tina Becker über ihre Diensthandys unter den Nummern 0151 148 798 80 (Spieß), 0151 148 800 00 (Abraham), 0151 148 799 89 und 0151 148 796 96 (Becker) erreichbar.

## Allgemein

### Landtagsabgeordneter Marcus Klein Sprechstunde

Steinwenden. Sie können sich mit allen Bürgeranliegen, bei Problemen mit Behörden oder Anregungen an den Landtagsabgeordneten Marcus Klein (CDU) wenden. Auch persönliche Sprechstunden vor Ort sind wieder möglich; zu Ihrer Sicherheit selbstverständlich unter Einhaltung der Hygieneregeln. Zur Terminabsprache und Kontaktaufnahme melden Sie sich gerne entweder telefonisch über Telefonnummer 06371-9548707 (Büro/Anrufbeantworter) oder per Mail an [buerou@marcus-klein.info](mailto:buerou@marcus-klein.info).

## Wanderungen „Ab in die Pilze“

**Johanniskreuz.** Das Haus der Nachhaltigkeit bietet am Sonntag, 18. Oktober, von 10 bis 12.30 Uhr sowie von 14 bis 16.30 Uhr Pilzlehrwanderungen an. Parallel zur Wandertour am Nachmittag findet das Kinderprogramm „Pilzwerkstatt“ statt. Die Referenten Dietmar und Konrad Theiss sind ausgebildete Pilzsachverständige der Deutschen Gesellschaft für Mykologie. Die Veranstaltungen können unabhängig voneinander gebucht werden, allerdings nur nach Voranmeldung beim Haus der Nachhaltigkeit ([www.hdn-pfalz.de](http://www.hdn-pfalz.de)). Die Wanderungen kosten je 13 Euro/Person und sind ausdrücklich keine Sammelaktionen. Das Kinderprogramm ist kostenfrei.

Pilze sind besonders im Herbst begehrt, denn zu dieser Jahreszeit findet man viele der bekannten und schmackhaften Speisepilze. Doch Pilze sind viel mehr als das. Sie leben in enger Symbiose mit Bäumen und nehmen eine wichtige Funktion im Nährstoffkreislauf des Waldes ein. Referent Dietmar Theiss entführt die Teilnehmenden bei seinen Wanderungen in die Welt der Pilze, bestimmt die gefundenen Arten und erklärt ihre Bedeutung im Ökosystem Wald. Beim Begleitprogramm „Pilzwerkstatt“ wird das faszinierende Lebewesen Pilz spielerisch und mit allen Sinnen behandelt. Durch fühlen, riechen und beobachten lernen Kinder zwischen sieben und zehn Jahren etwas über den Nutzen, die Formenvielfalt und Schönheit der rätselhaften Lebewesen.

## Die Frau im Blick des Künstlers

**Kaiserslautern.** Mit der Frau im Blick des Künstlers beschäftigt sich Dr. Claudia Gross im Museum Pfalzgalerie Kaiserslautern (mpk), Museumsplatz 1, am Sonntag, 11. Oktober, um 11 Uhr in der Dauerausstellung. Dabei wird der Bogen von der Frau als mythologisches Wesen über die sinnliche Weiblichkeit bis hin zum Porträt einer Dame ebenso wie die künstlerische Umsetzung von gegenständlich bis abstrakt gespannt. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, empfiehlt sich eine telefonische Anmeldung unter (0631) 3647-205. Derzeit ist ein Besuch des Museums unter Einhaltung der Hygienemaßnahmen, wie das Tragen von Mund-Nasen-Schutz und der Einhaltung der Abstandregeln, möglich.

## Glücksfaktor Business: Intervalltraining für Frauen

**Lambrecht.** „Glücksfaktor Business – Positive Energie im (Berufs-)Alltag“ heißt ein Intervalltraining von Frau zu Frau mit zwei Terminen, das die Gleichstellungsbeauftragte des Bezirksverbands Pfalz, Elke Reichertz, am Montag, 26. Oktober, und Donnerstag, 26. November, in der Pfalzakademie in Lambrecht anbietet. Trainerin Beate Stricker vermittelt, wie man seine persönliche Kraftquelle findet, seinen Handlungsspielraum erweitert und unabhängig von negativen äußeren Einflüssen wird. Die Teilnehmerinnen lernen, herausfordernde Alltagssituationen mit innerer Stabilität und lösungsorientiert zu begegnen. Im Mittelpunkt des Trainings steht die Frage, wie man mit Herausforderungen im Beruf und privaten Umfeld umgeht.

Informationen zum Seminar finden sich unter [www.pfalzakademie.de](http://www.pfalzakademie.de); eine Anmeldung sollte bis spätestens 10. Oktober erfolgen. Das Bildungshaus des Bezirksverbands Pfalz ist unter Telefon 06325 1800-0 und per Mail an [info@pfalzakademie.bv-pfalz.de](mailto:info@pfalzakademie.bv-pfalz.de) zu erreichen. Die Kursgebühr inklusive Verpflegung beträgt 150 Euro.

**Schön ist es auf Tour zu sein**

**Klemens Reisen** HAUPTSTR. 41  
67714 WALDFISCHBACH-BURG.  
Tel. 06333-275896 Fax: 06333-275897  
[www.Klemens-Reisen.de](http://www.Klemens-Reisen.de)

24.10.- 31.10. Gardasee Hotel am See	Ü/HP 824,- €
28.11.- 29.11. Adventswochenende Weimar Erfurt 4* Hotel Leonardo in Weimar	Ü/F 156,- €
28.12.- 02.01. Silvester am Lago Maggiore mit Matterhorn	Ü/HP 764,- €
20.02.- 26.02. Skivergnügen Südtirol 3* Hotel Zur Brücke	Ü/HP 648,- €
18.04.- 22.04. Südtirol Das Beste für unsere Gäste 4* Falkensteiner Hof Spa und Wellness	Ü/HP 524,- €

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt Deutschland.de**

**REISE-PORTAL**

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

RAMSTEIN-MIESENBACH

MIT UNS KOMMEN SIE GUT AN!

Zuverlässige Beilagenverteilung.

...wir kennen uns damit aus!

Fragen Sie uns einfach!  
Ihr persönliches Angebot erhalten Sie hier:  
[beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Amtsblatt der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach mit Stadt Ramstein-Miesenbach, sowie den Ortsgemeinden Hütschenhausen, Kottweiler-Schwanden, Niedermohr und Steinwenden.

**Herausgeber:** Verbandsgemeindeverwaltung  
Ramstein-Miesenbach,  
Am Neuen Markt 6,  
66877 Ramstein-Miesenbach

**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG

**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2  
(Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:** Verbandsgemeindeverwaltung  
**amtlicher Teil:** Stefan Layes, Joshua Schirra,  
Wolfgang Weber

**nichtamtlicher Teil:** Dietmar Kaupp, Verlagsleiter  
**Anzeigen:** Melina Franklin, Produktionsleiterin

**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

**Erscheinungsweise:** wöchentlich donnerstags  
**Reklamationen Zustellung:** E-Mail: [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de), Tel. 06502 9147-800

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



## Impressum



## ABSCHIED nehmen

06502  
9147-0

### DANKSAGUNG

Es ist schmerzlich, einen lieben Menschen zu verlieren, doch die große Anteilnahme durch Verwandte, Freunde und Bekannte in den schweren Stunden des Abschieds tröstet.

Ich danke allen, die mit uns Abschied genommen haben.

#### Danke

- für jedes liebe Wort, gesprochen oder geschrieben
- für die Geldzuwendungen
- Herrn Dekan Helmut Pflanz für die tröstenden Worte
- dem Praxisteam Dr. Schneider, Ramstein
- dem Karnevalverein „Bruchkatze“ Ramstein
- dem Senat des KV Ramstein
- dem Senat der Miesenbacher Vielläpser

Im Namen aller Angehörigen  
**Sieglinde Schroth**

Ramstein, im Oktober 2020

**Hubertus  
Schroth**

\* 2.4.1939  
† 6.9.2020

## BEERDIGUNGSINSTITUT MÜLLER



Moorstraße 30  
66879 Steinwenden  
Telefon 06371 5 05 86  
www.m-bestattungen.de

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEEBESTATTUNGEN  
ÜBERNAHME ALLER FORMALITÄTEN



## IMMOBILIEN Welt

06502  
9147-0

### Wir suchen ein neues Zuhause!

Am besten ein nettes Haus (auch RH/ DHH) mit Garten, mind. 3 Schlafzimmer und evtl. Platz für 2 PKWs zu kaufen. Weil es nicht leicht ist, ein neues Heim für uns 4 zu finden, haben wir **Beata Willer** mit der Suche beantragt. Wir freuen uns auf Ihre Angebote unter **0152/53141970**



**GARANT**  
IMMOBILIEN

Tel. 0631 / 89 29 75-24

www.garant-immo.de

### Von groß bis ganz klein.

In Ihrem Mitteilungsblatt  
werden Sie fündig!



# FUNDGRUBE



*Gesucht und gefunden ...*

### Helpende Hände – Besuchsdienst.

Wir unterstützen und begleiten Sie bei alltäglichen Dingen – die im Alter vielleicht beschwerlicher werden können.

**Interessiert? Rufen Sie uns an: 06371/9522055**

**Mitgliederhilfe in Steuersachen** bei ausschließl. nicht-selbständigen Einkünften. Lohnsteuerhilfeverein Aktuell e. V. Beratungsstelle: Friedenstraße 1, 66877 Ramstein. Leiterin: Petra Schmidt, ☎ 06371 - 9522055.

**Kostenlose Schnupperstunde für:** A-Gitarre, E-Gitarre, E-Bass, Schlagzeug, Keyboard, Klavier und Gesang.

Schnell anmelden in der

**Musikschule Dirk Kühn · Hütschenhausen · ☎ 0177 / 6620726**

### FORSTBETRIEB & HAUSMEISTERSERVICE

- Baumfällung und -pflege • Ausfräsen von Wurzelstöcken
- Heckenschnitt • Gartenarbeiten aller Art
- Abrissarbeiten • Baggerarbeiten • inkl. Entsorgung

Gartenstraße 6 · 67685 Weilerbach

Telefon: 06374 / 914030 · Mobil: 0176 / 23447919 · www.n-shala.de



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

**Doris Heinen-Böttcher**

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

**Mobil: 0151 16305407**

Mobil: 0151 16305407

d.heinen@wittich-foehren.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

# Nur bis Samstag bei TRÖSSER: 500 € „ALT-gegen-NEU“-Neueröffnungs-Prämie<sup>1)</sup>

Jetzt gilt: Schnell zum großen Polstermöbel- und Boxspringbetten-Spezialisten in Kaiserslautern!

**Kaiserslautern.** Aufgepasst: Deutschlands großer Polstermöbel-Spezialist TRÖSSER bietet seinen Kunden bis Samstag, 10. Oktober 2020, die sensationelle Gelegenheit, bares Geld zu sparen. Aktuell gibt es bei TRÖSSER garantiert 500 € „ALT-gegen-NEU“-Neueröffnungs-Prämie<sup>1)</sup> beim Kauf einer neuen Polstergarnitur ab vier Sitzen oder eines

neuen Boxspringbettes.

### Eine Tausch-Aktion, die begeistert

Das lohnt sich bei der riesigen Auswahl an Polstermöbeln und Boxspringbetten wahrhaftig. Als einer der größten Polstermöbel-Spezialisten Deutschlands bietet TRÖSSER traumhafte Sofas, Sessel, Boxspringbetten und Wohnlandschaften namhaf-

ter Marken-Hersteller wie beispielsweise Musterring, KOINOR, Himolla, Hilker oder Deutschlands neuer exklusiver Marke Interliving. Die Auswahl bei TRÖSSER begeistert. Interessierte können genau die Polstermöbel und Boxspringbetten finden, die zu ihrem individuellen Stil passen, immer angepasst an die eigenen Bedürfnisse an Ergonomie

und Komfort – kompetente Beratung, erstklassiger Service und Markenqualität zu Tiefpreisen natürlich mit eingeschlossen.

### Individuelles Design, ausgezeichnete Service

Da lohnt es sich gleich mehrfach, bei dieser Aktion zuzugreifen und ganz einfach sensationell zu sparen. Wer neugierig gewor-

den ist, der sollte sich beeilen: Noch bis Samstag, 10. Oktober 2020, ist Zeit, von diesen radikalen Tiefpreisen zu profitieren, die die Neueröffnungs-Prämie von TRÖSSER bietet. Möbelinteressierte haben so die Möglichkeit, die Trends der Polster- und Boxspringbetten-Welt auf anschauliche Art und Weise zu erleben.

Geben Sie jetzt Ihre alten Polstermöbel und Betten in Zahlung und kassieren Sie die TRÖSSER-Neueröffnungs-Prämie

## NEUERÖFFNUNG IN KAISERSLAUTERN

## Kassieren Sie jetzt 500,- € Neueröffnungs-Prämie<sup>1)</sup>

NUR BIS SAMSTAG!



- große Stoff- und Lederauswahl
- 2 Sitzkomfort-Varianten
- 2 Armlehnvarianten

**SCHNELL-LIEFERSERVICE**

**NEUERÖFFNUNGS-PREIS**

**999,-** ~~1499,-~~

### WOHNLANDSCHAFT

in großzügiger U-Form ca. 330 x 240 cm, in pflegeleichtem Stoff alu, mit Federkernsitzpolsterung, Rücken Spannstoff.



**ECHTLEDER-RELAXSESSEL**  
in handschuhweichem Leder schwarz, inkl. 3-motorischer Verstellung, auch das Kopfteil ist motorisch einstellbar.

**NEUERÖFFNUNGS-PREIS**

**999,-**

**INKLUSIVE**

3-motorischer Relaxfunktion



**NEUERÖFFNUNGS-PREIS**

**1799,-** ~~2299,-~~

### BOXSPRINGBETT

pflegeleichter Bezug in Stoff blau, Komfort durch Classic Unterbau mit 500 Federn Taschenfederkern, Obermatratze mit 500 Federn Tonnentaschenfederkern und Kaltschaum-Topper, ca. 180 x 200 cm.

**JETZT NEU!**

**DEUTSCHLANDS GROSSER POLSTERMÖBEL- UND BOXSPRINGBETTEN-SPEZIALIST! 13X IN IHRER NÄHE**

**KAISERSLAUTERN** Merkurstraße 4-6 67663 Kaiserslautern

Tel.: 06 31/3 43 705-0 Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10 - 20 Uhr | Sa. 10 - 19 Uhr

troesser.de Troesser troesser\_polsterspezialist

<sup>1)</sup> Gilt nur bei Kauf eines Bettes oder einer Garnitur ab 4 Sitzeinheiten. Ausgenommen Musterring, Interliving, Gallery M und WK Wohnen sowie Artikel aus dem Onlineshop. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. / Alle Preise in Euro, ohne Deko. Alle Maße sind Ca.-Angaben. Modell- und Farbabweichungen, Irrtümer und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung.

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT GmbH & Co. KG

**1. PLATZ**  
Beratungskompetenz  
Fachmärkte  
Polstermöbel  
Teilkategorie im TEST Sept. 2019  
7 Filialisten

www.disq.de  
Privatwirtschaftliches Institut

**TRÖSSER**<sup>®</sup>  
Der Polstermöbel-Spezialist.

UNI-Polster Verwaltung GmbH & Trösser Co.KG, Hagelkreuzstr. 133, 46149 Oberhausen



**JOBS**  
IN IHRER REGION

jobs-regional.de

Ein Produkt der  
LINUS WITTICH Medien Gruppe

**Zuverlässige Putzhilfe für ältere Dame  
in Hütschenhausen gesucht.  
Weitere Info unter 06372/61190**

**DRINGEND GESUCHT!**  
Zuverlässige und deutschsprachige  
**REINIGUNGSKRAFT GESUCHT**  
2-3-mal wöchentlich vormittags, im Wechsel auch am Wochenende  
**Hotel Birnbaumhof, 67685 Schwedelbach, Tel. 06374/5611**

Oder direkt online bewerben: [jobs-regional.de](https://jobs-regional.de)

**Melanie's HairStyle**  
Ramsteiner Straße 25  
66882 Hütschenhausen/Spesbach  
Tel. 06371/4908234

**Ich suche dringend eine/n Friseur/in (m/w/d)  
mit Berufserfahrung.**



**WASGAU**  
TRADITIONS-BÄCKEREI

Sie lieben den Duft von frischen Backwaren?  
Der Kundenservice liegt Ihnen besonders am Herzen?  
Dann verstärken Sie unser Team als  
**Bäckereiverkäufer** m/w/x (Vollzeit, Teilzeit)  
für unsere WASGAU Bäckerei in Breitenbach

Die WASGAU Produktions & Handels AG mit Sitz in Pirmasens arbeitet als regional führendes Unternehmen im Lebensmittelhandel und in der Lebensmittelproduktion. Mit unseren zwei Produktionsbetrieben im Bereich Metzgerei und Bäckerei bieten wir in unseren rund 80 WASGAU Super- und Verbrauchermärkten sowie sechs Cash-und-Carry-Betrieben ein qualitäts- und frischebetontes Lebensmittelvollsortiment an. Unsere fast 4.000 motivierten Mitarbeiter sind die Grundlage unseres Erfolges.

**Ihre Aufgaben...**

- Verkauf von Backwaren aus unserer eigenen Traditionsbäckerei
- Freundliche und kompetente Beratung
- Ansprechende Präsentation unseres umfangreichen Backwarensortiments
- Zubereitung von Snacks
- Sicherstellung einer angenehmen Wohlfühlatmosphäre in unserem Cafe

**Ihr Profil...**

- Erfahrung im Bereich Kundenservice wünschenswert
- Strukturierte, selbstständige und gewissenhafte Arbeitsweise
- Offener und sympathischer Umgang mit Kunden und Kollegen
- Team- und Kommunikationsfähigkeit

**Unser Angebot...**

- Sicherer Arbeitsplatz in einem erfolgreichen und wachsenden Unternehmen mit hoher regionaler Verbundenheit
- Moderner Führungsstil
- Ein attraktives Einstiegsgehalt, überdurchschnittliche Sozialleistungen
- Arbeitskleidung inkl. Reinigung
- Mitarbeit in einem Team in dem das „Wir“ zählt und die Zusammenarbeit „Groß“ geschrieben wird



Weil die Menschen von hier  
uns wichtig sind

Bewerben Sie sich, bevorzugt per E-Mail: [karriere@wasgau-ag.de](mailto:karriere@wasgau-ag.de)

WASGAU Produktions & Handels AG | Zentrales Bewerbermanagement  
Blocksbergstraße 183 | 66955 Pirmasens | [www.wasgau-ag.de](http://www.wasgau-ag.de)



**WASGAU**  
TRADITIONS-BÄCKEREI

Sie lieben den Duft von frischen Backwaren?  
Der Kundenservice liegt Ihnen besonders am Herzen?  
Dann verstärken Sie unser Team als  
**Bäckereiverkäufer** m/w/x (Vollzeit, Teilzeit)  
für unsere WASGAU Bäckerei in Schönenberg-Kübelberg

Die WASGAU Produktions & Handels AG mit Sitz in Pirmasens arbeitet als regional führendes Unternehmen im Lebensmittelhandel und in der Lebensmittelproduktion. Mit unseren zwei Produktionsbetrieben im Bereich Metzgerei und Bäckerei bieten wir in unseren rund 80 WASGAU Super- und Verbrauchermärkten sowie sechs Cash-und-Carry-Betrieben ein qualitäts- und frischebetontes Lebensmittelvollsortiment an. Unsere fast 4.000 motivierten Mitarbeiter sind die Grundlage unseres Erfolges.

**Ihre Aufgaben...**

- Verkauf von Backwaren aus unserer eigenen Traditionsbäckerei
- Freundliche und kompetente Beratung
- Ansprechende Präsentation unseres umfangreichen Backwarensortiments
- Zubereitung von Snacks
- Sicherstellung einer angenehmen Wohlfühlatmosphäre in unserem Cafe

**Ihr Profil...**

- Erfahrung im Bereich Kundenservice wünschenswert
- Strukturierte, selbstständige und gewissenhafte Arbeitsweise
- Offener und sympathischer Umgang mit Kunden und Kollegen
- Team- und Kommunikationsfähigkeit

**Unser Angebot...**

- Sicherer Arbeitsplatz in einem erfolgreichen und wachsenden Unternehmen mit hoher regionaler Verbundenheit
- Moderner Führungsstil
- Ein attraktives Einstiegsgehalt, überdurchschnittliche Sozialleistungen
- Arbeitskleidung inkl. Reinigung
- Mitarbeit in einem Team in dem das „Wir“ zählt und die Zusammenarbeit „Groß“ geschrieben wird



Weil die Menschen von hier  
uns wichtig sind

Bewerben Sie sich, bevorzugt per E-Mail: [karriere@wasgau-ag.de](mailto:karriere@wasgau-ag.de)

WASGAU Produktions & Handels AG | Zentrales Bewerbermanagement  
Blocksbergstraße 183 | 66955 Pirmasens | [www.wasgau-ag.de](http://www.wasgau-ag.de)

# BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage  
Rolf Schmiedel.

**WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!**

Schwierigkeiten in der Schule? Wir können helfen!



Schulstraße 4 • 66877 Ramstein  
Telefon: 06371 / 94 32 12  
info@ergotherapie-schmitt.de

[www.ergotherapie-schmitt.de](http://www.ergotherapie-schmitt.de)



**Du hast die  
Versorgungs-  
sicherheit.  
Wir die Energie.**

Auf unsere  
Versorgungssicherheit kannst  
Du Dich verlassen!

[www.pfalzwerke.de](http://www.pfalzwerke.de)

## Gartenarbeiten, Baumfällung, Heckenschnitt

(auch in Risikolagen) sowie alle haus- und gartennahen Arbeiten  
preiswert + pünktlich + professionell, inkl. Entsorgung.

Fa. Hajdarmataj | Tel.: 0176 62410827 | 0631 6257931

## Dienstleistungen aller Art und Abriss (Mulcharbeiten) Deutsches Forst-Service-Zertifikat

• Baumfällungen • Heckenschnitt • Mäh- und Baggerarbeiten  
(auch in schwierigem Gelände) mit Entsorgung • Abrollcontainer

Telefon 01 73 / 3 41 45 50 oder 01 57 / 30 09 53 79 Fa. Afrim Bytyqi

## Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Baumfällung

(auch in Risikolagen) sowie alle haus- und gartennahen Arbeiten  
preiswert + pünktlich + professionell, inkl. Entsorgung

Tel.: 0176 / 84 49 03 20 od. 06303 / 8 17 14 77

BEILAGEN-SERVICE! [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)

## Baumfällung und Gartenarbeiten

(auch in Risikolagen) Heckenschnitt, Mäharbeiten, Zaunbau,  
Rasenverlegen u. v. m., preiswert, inkl. Entsorgung

Telefon: 0176 638 501 56

// Es kommt doch auf  
die Größe an!



Passende Container für  
jede Entsorgung

Bauschutt  
Altpapier  
gem. Abfälle  
Grünabfälle  
Altholz  
Sonderabfälle  
uvm.



**Hotline**

06303 804-0

[www.jakob-becker.de](http://www.jakob-becker.de)

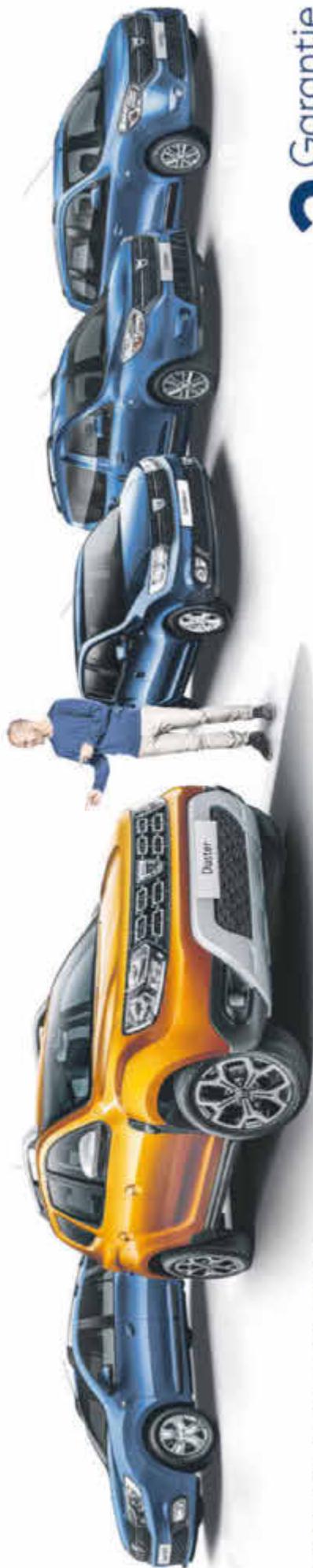
## Gartenarbeiten aller Art

- Baumfällung (speziell Risikolage)
  - Baumstammfräsen/-Entwurzelung
  - Heckenschnitt und Sträucher
  - Obstbäume schneiden
  - Rollrasen anlegen und säen
  - Steingarten u. Pflastersteine anlegen
  - Mäharbeiten/Vertikutieren
  - Inkl. Abtransport
- preiswert und professionell © 06303-87617 oder 0176-64617164



# Die Topmodelle von Dacia!

sofort lieferbar



Z. B. Dacia Duster Access SCe 115 4x2  
schon ab

**11.490,-€\***

• ESP, ABS mit EBV und Bremsassistent • Front- und Seitenairbags sowie Windowbags für Fahrer und Beifahrer (Beifahrerairbag deaktivierbar) • LED-Tagfahrlicht vorne und Lichtsensor • Elektrische Servolenkung • Elektrische Fensterheber vorne  
Dacia Duster SCe 115 4x2: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 8; außerorts: 5,8; kombiniert: 6,6; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 149 g/km; Energieeffizienzklasse: E. Dacia Duster: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 8,8 – 4,4; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 158 – 115 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).  
Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

Garantie  
**3 Jahre**  
oder **100.000 km**  
Je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt



**AUTOHAUS GEIMER GMBH**  
DACIA VERTRAGSHÄNDLER  
Richard-Wagner-Straße 40, 66424 Homburg  
Tel.: 06841 - 777888, [www.autogeimer.de](http://www.autogeimer.de)

\*Unser Barpreis für einen Dacia Duster Access SCe 115 4x2. Abb. zeigt Dacia Logan MCV Comfort, Neuer Dacia Logan MCV Comfort, Neuer Dacia Duster Prestige, Dacia Sandero Comfort, Dacia Dokker Comfort und Dacia Lodgy Comfort, jeweils mit Sonderausstattung.